

Arcserve® Unified Data Protection Appliance

Guía del usuario de Arcserve UDP Appliance-W

arcserve®

Esta documentación, que incluye sistemas incrustados de ayuda y materiales distribuidos por medios electrónicos (en adelante, referidos como la "Documentación") se proporciona con el único propósito de informar al usuario final, pudiendo Arcserve proceder a su modificación o retirada en cualquier momento. Esta Documentación es información propiedad de Arcserve. Queda prohibida la copia, transferencia, reproducción, divulgación, modificación o duplicación de la totalidad o parte de esta Documentación sin el consentimiento previo y por escrito de Arcserve.

Si dispone de licencias de los productos informáticos a los que se hace referencia en la Documentación, Vd. puede imprimir, o procurar de alguna otra forma, un número razonable de copias de la Documentación, que serán exclusivamente para uso interno de Vd. y de sus empleados, y cuyo uso deberá guardar relación con dichos productos. En cualquier caso, en dichas copias deberán figurar los avisos e inscripciones relativas a los derechos de autor de Arcserve.

Este derecho a realizar copias de la Documentación sólo tendrá validez durante el período en que la licencia aplicable para el software en cuestión esté en vigor. En caso de terminarse la licencia por cualquier razón, Vd. es el responsable de certificar por escrito a Arcserve que todas las copias, totales o parciales, de la Documentación, han sido devueltas a Arcserve o, en su caso, destruidas.

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, ARCSERVE PROPORCIONA ESTA DOCUMENTACIÓN "TAL CUAL" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO INCLUIDAS, ENTRE OTRAS PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN A UN FIN CONCRETO Y NO INCUMPLIMIENTO. ARCSERVE NO RESPONDERÁ EN NINGÚN CASO, ANTE VD. NI ANTE TERCEROS, EN LOS SUPUESTOS DE DEMANDAS POR PÉRDIDAS O DAÑOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE SE DERIVEN DEL USO DE ESTA DOCUMENTACIÓN INCLUYENDO A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS Y DE INVERSIONES, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, LA PÉRDIDA DEL FONDO DE COMERCIO O LA PÉRDIDA DE DATOS, INCLUSO CUANDO ARCSERVE HUBIERA PODIDO SER ADVERTIDA CON ANTELACIÓN Y EXPRESAMENTE DE LA POSIBILIDAD DE DICHAS PÉRDIDAS O DAÑOS.

El uso de cualquier producto informático al que se haga referencia en la Documentación se regirá por el acuerdo de licencia aplicable. Los términos de este aviso no modifican, en modo alguno, dicho acuerdo de licencia.

Arcserve es el fabricante de esta Documentación.

Esta Documentación presenta Derechos restringidos. El uso, la duplicación o la divulgación por parte del gobierno de los Estados Unidos está sujeta a las restricciones establecidas en las secciones 12.212, 52.227-14 y 52.227-19(c)(1) - (2) de FAR y en la sección 252.227-7014(b)(3) de DFARS, según corresponda, o en posteriores.

© 2015 Arcserve y sus empresas subsidiarias o afiliadas. Todos los derechos reservados. Las marcas registradas o de copyright de terceros son propiedad de sus respectivos propietarios.

Contactar con Arcserve Support

El equipo de Arcserve Support ofrece un conjunto importante de recursos para resolver las incidencias técnicas y proporciona un fácil acceso a la información relevante del producto.

www.arcserve.com/support

Con Arcserve Support:

- Se puede estar en contacto directo con la misma biblioteca de información que se comparte internamente por nuestros expertos de Arcserve Support. Este sitio le proporciona el acceso a los documentos de nuestra base de conocimiento (KB). Desde aquí se pueden buscar fácilmente los artículos de la KB relacionados con el producto que contienen soluciones probadas para muchas de las principales incidencias y problemas comunes.
- Se puede utilizar nuestro vínculo Conversación en vivo para iniciar instantáneamente una conversación en tiempo real con el equipo de Arcserve Support. Con la Conversación en vivo, se pueden obtener respuestas inmediatas a sus asuntos y preguntas, mientras todavía se mantiene acceso al producto.
- Se puede participar en la Comunidad global de usuarios de Arcserve para preguntar y responder a preguntas, compartir sugerencias y trucos, discutir prácticas recomendadas y participar en conversaciones con sus pares.
- Se puede abrir un ticket de soporte. Al abrir un ticket de soporte en línea se puede esperar una devolución de llamada de uno de nuestros expertos en el área del producto por el que está preguntando.
- Se puede acceder a otros recursos útiles adecuados para su producto de Arcserve.

Política de devoluciones del dispositivo Arcserve UDP

Se requiere un número válido de RMA (autorización de devolución de material) para devolver un producto a ARCserve. Póngase en contacto con el departamento de soporte técnico de Arcserve para obtener un número de RMA. Consulte arcserve.com/support para obtener información de contacto sobre atención al cliente. El servicio de soporte le ofrecerá información del lugar al que se deben enviar los datos de RMA.

Las devoluciones están sujetas a una tasa de reposición de existencias del 10 %. Estas son las excepciones: 1) Si un pedido se ha realizado incorrectamente, Arcserve aceptará el RMA y reembolsará el crédito en su totalidad. 2) Si se devuelve un artículo defectuoso en un plazo de 30 días, Arcserve aceptará el RMA y reembolsará el crédito en su totalidad. 3) Si existen problemas técnicos de hardware no resueltos por el soporte técnico tras un período de tiempo razonable, Arcserve aceptará el RMA y proporcionará un recambio de hardware para una unidad de valor equivalente.

Información necesaria para la solicitud de RMA:

- Número de serie del producto (ubicado en la parte trasera del dispositivo)
- Número de pedido de Arcserve
- Nombre del contacto del partner
- Número de teléfono del partner
- Dirección de correo electrónico del partner
- Nombre del contacto del cliente (si está disponible)
- Número de teléfono (si está disponible)
- Dirección de correo electrónico (si está disponible)
- Descripción del problema y cualquier intento de solución efectuado
- Servicio y dirección de envío solicitados

El número de RMA debe aparecer claramente en la parte externa del paquete. Todos los RMA deben enviarse usando el empaquetado adecuado. Todos los RMA deben enviarse mediante un transportista de confianza que ofrezca seguro y seguimiento del paquete. El cliente será responsable de cualquier daño o pérdida del RMA durante el envío.

Contenido

Capítulo 1: Presentación del dispositivo Arcserve UDP 7

Introducción	8
Arcserve UDP Agent (Linux)	10
Arcserve Backup	11
Precauciones de seguridad	13
Qué contiene la caja	14
Qué no contiene la caja	14
Modelos disponibles	14
Modelos 7100 - 7300v	15
Modelos 7400-7600v	17
Controles e indicadores	18
Panel delantero del dispositivo 7100-7300v	19
Panel delantero del dispositivo 7400-7600v	21
Panel trasero del dispositivo 7100-7300v	23
Panel trasero del dispositivo 7400-7600v	25
Puertos que usa el dispositivo	26
Documentación del producto	32
Soporte idiomático	33

Capítulo 2: Instalación del dispositivo Arcserve UDP 35

Instalación del dispositivo	35
Conexión de los cables	38
Encendido del dispositivo	39

Capítulo 3: Configuración del dispositivo Arcserve UDP 41

Cómo definir los valores de configuración de red para un dispositivo UDP	42
Descripción general de la creación de un plan mediante el Asistente del dispositivo UDP	46
Configuración del dispositivo Arcserve UDP y creación de planes	46
Más información sobre cómo agregar nodos a un plan	56
Añadir nodos por nombre de host/dirección IP	57
Añadir nodos por Active Directory	59
Añadir nodos por vCenter/ESX	61
Añadir nodos de Hyper-V	63
Configuración del proceso de formación de equipos de NIC	66

Capítulo 4: Creación de planes de copia de seguridad	67
Creación de un plan de copia de seguridad para los nodos de Linux.....	67
Creación de un plan de copia de seguridad en un dispositivo de cinta	68
Creación e implementación de un plan de Virtual Standby en el dispositivo	69
 Capítulo 5: Reparación del dispositivo Arcserve UDP	 71
Extracción y sustitución de un disco duro.....	72
 Apéndice A: Precauciones de seguridad	 77
Medidas de seguridad generales	78
Precauciones de seguridad eléctrica	80
Conformidad con FCC.....	81
Precauciones frente a descargas electrostáticas (ESD)	82
 Apéndice B: Cambio de contraseña de IPMI	 83
Cómo cambiar la contraseña de IPMI	84
 Apéndice C: Solución de problemas	 87
El servidor de copia de seguridad de Linux genera un error al establecer la conexión desde la consola	88
Al realizar una copia de seguridad de un dispositivo UDP a partir de otro dispositivo, se informa de la presencia de nodos duplicados	90
Al establecer la dirección IP estática en el servidor de dispositivos, el servidor de copia de seguridad de Linux no puede obtener el sufijo DNS de la red después de reiniciar el servicio de red de Linux	92
Zona horaria predeterminada del dispositivo	93
 Apéndice D: Agradecimientos	 95
putty.exe	95

Capítulo 1: Presentación del dispositivo Arcserve UDP

Esta sección contiene los siguientes temas:

[Introducción](#) (en la página 8)

[Precauciones de seguridad](#) (en la página 13)

[Qué contiene la caja](#) (en la página 14)

[Qué no contiene la caja](#) (en la página 14)

[Modelos disponibles](#) (en la página 14)

[Controles e indicadores](#) (en la página 18)

[Puertos que usa el dispositivo](#) (en la página 26)

[Documentación del producto](#) (en la página 32)

[Soporte idiomático](#) (en la página 33)

Introducción

Cada dispositivo de la serie 7000 de Arcserve UDP es una solución autónoma de copia de seguridad y recuperación para configurarla y olvidarse de ella. Arcserve UDP 7000 Series es el primer dispositivo de protección de datos completo y más rentable que incluye Assured Recovery™. Su diseño con capacidades de nube nativa y su inigualable facilidad de uso e implementación se combinan con un amplio conjunto de características tales como la deduplicación global basada en el origen, la replicación de múltiples sitios, el soporte de cintas y las capacidades automatizadas de recuperación de los datos. Arcserve UDP 7000 Series ofrece una agilidad operativa y una eficiencia sin parangón, lo que simplifica verdaderamente las actividades de recuperación ante desastres.

El dispositivo Arcserve UDP 7000 Series está totalmente integrado con el software de Arcserve Unified Data Protection, que es líder del sector y se encuentra preinstalado en el hardware más puntero. El dispositivo proporciona una solución de protección de datos completa e integrada para todos los usuarios, no solo con objeto de satisfacer las demandas actuales, sino también los siempre cambiantes requisitos de copia de seguridad, archivado y recuperación ante desastres (DR) del futuro.

El siguiente software está preinstalado en el dispositivo Arcserve UDP 7000 Series:

- Arcserve UDP
- Arcserve UDP Agent (Linux)
- Arcserve Backup

Los dispositivos Arcserve 7000 UDP Series incluyen una garantía de hardware de 3 años. Visite arcserve.com/udp-appliance-warranty para obtener información detallada acerca de esta garantía.

Arcserve Unified Data Protection

El software Arcserve UDP es una solución completa para proteger entornos de TI complejos. La solución protege los datos que están residiendo en diversos tipos de nodos como, por ejemplo, Windows, Linux y máquinas virtuales en servidores ESX de VMware o en servidores Microsoft Hyper-V. Se puede realizar la copia de seguridad de datos en un equipo local o en un servidor de punto de recuperación. Un servidor de punto de recuperación es un servidor central donde se almacenan copias de seguridad de varios orígenes.

Arcserve UDP proporciona las capacidades siguientes:

- Realizar copias de seguridad de los datos en almacenes de datos de deduplicación y no deduplicación en servidores de punto de recuperación
- Realizar copias de seguridad en cinta de los puntos de recuperación mediante la integración con Arcserve Backup (que también se incluye en el dispositivo)
- Crear equipos de Virtual Standby a partir de datos de copia de seguridad

- Replicar datos de copia de seguridad en servidores de punto de recuperación y servidores de punto de recuperación remotos
- Restaurar datos de copia de seguridad y realizar una reconstrucción completa
- Copiar archivos de copia de seguridad de datos seleccionados en una ubicación de copia de seguridad secundaria
- Configurar y gestionar Arcserve Full System High Availability (HA) para los servidores críticos del entorno

Arcserve UDP replica los datos de copias de seguridad que se guardan como puntos de recuperación desde un servidor en otro servidor de punto de recuperación. Se pueden crear también máquinas virtuales a partir de los datos de copia de seguridad que pueden actuar como equipos en espera cuando se produce un error en el nodo de origen. La máquina virtual en espera se crea convirtiendo puntos de recuperación al formato de máquina virtual de VMware ESX o Microsoft Hyper-V.

La solución Arcserve UDP proporciona integración con Arcserve High Availability. Después de crear escenarios en Arcserve High Availability, puede gestionar y controlar los escenarios, además de realizar operaciones como agregar o suprimir equipos de destino.

Arcserve UDP Agent (Linux)

Arcserve UDP Agent (Linux) es un producto de copia de seguridad basado en disco diseñado para los sistemas operativos Linux. Proporciona una forma rápida, simple y fiable de proteger y recuperar información del negocio importante. El Arcserve UDP Agent (Linux) realiza un seguimiento de los cambios de un nodo a nivel de bloque y, a continuación, realiza una copia de seguridad solamente de los bloques modificados en un proceso incremental. Como resultado, permite realizar copias de seguridad frecuentes, lo que reduce el tamaño de cada copia de seguridad incremental (y de la ventana de copia de seguridad) y proporciona copias de seguridad más actualizadas. El Arcserve UDP Agent (Linux) también proporciona la capacidad para restaurar archivos o carpetas y realizar una reconstrucción completa (BMR) de una copia de seguridad única. La información de copia de seguridad se puede almacenar en un recurso compartido del sistema de archivos de red (NFS) o en el sistema de archivos de Internet comunes (CIFS), en el nodo de origen de la copia de seguridad.

La última versión de Arcserve UDP Agent (Linux) está preinstalada en una máquina virtual en el dispositivo. Esta máquina virtual se convierte en el servidor de copia de seguridad de Linux. Arcserve UDP Agent (Linux) está instalado en la ruta de instalación predeterminada en el dispositivo UDP.

Al abrir la consola, el servidor de copia de seguridad de Linux ya se ha agregado a la consola. El nombre de host nativo del servidor de copia de seguridad de Linux es *Linux-BackupSvr*. Sin embargo, en la consola, el servidor de copia de seguridad de Linux adopta el nombre de host del dispositivo con la configuración del puerto 8018. El servidor de copia de seguridad de Linux trabaja detrás de NAT mediante la dirección del puerto. El servidor de copia de seguridad de Linux utiliza el puerto 8018 para comunicarse y transferir los datos en el dispositivo UDP.

Nota: Para obtener más información sobre la creación de planes de copia de seguridad y la restauración de equipos de Linux, consulte la Guía del usuario de Arcserve UDP Agent for Linux.

El servidor de copia de seguridad de Linux utiliza la siguiente información predeterminada para el inicio de sesión:

- Nombre de usuario: root
- Contraseña: Arcserve

Nota: Se recomienda cambiar la contraseña predeterminada.

Arcserve Backup

Arcserve Backup es una solución de protección de datos de alto rendimiento diseñada para cubrir las necesidades comerciales en diferentes entornos. Ofrece fiabilidad, una gran flexibilidad para realizar copias de seguridad y restauración, una administración sencilla y una amplia compatibilidad de dispositivos. Ayuda a maximizar las capacidades de almacenamiento de datos al poder personalizar las estrategias de protección en función de sus necesidades específicas de almacenamiento. Además, su interfaz de usuario de gran flexibilidad permite realizar configuraciones avanzadas y ofrece a los usuarios (con conocimientos técnicos de cualquier nivel) una manera económica de instalar y mantener las numerosas opciones y agentes de los que dispone.

Arcserve Backup ofrece una protección de datos integral en entornos distribuidos y permite realizar operaciones de copia de seguridad y restauración sin virus. El amplio conjunto de opciones y agentes permite ampliar la protección de datos a toda la empresa y ofrece funciones mejoradas, como restauración y copia de seguridad en caliente de archivos de datos y aplicaciones, gestión avanzada de medios y dispositivos, y recuperación de desastres.

El dispositivo UDP incluye la integración con Arcserve Backup para realizar las copias de seguridad en cintas. Arcserve Backup se instala en la ruta "C:\Archivos de programa (x86)\Arcserve" del equipo después de ejecutar InstallASBU.bat. Los componentes instalados en el dispositivo UDP permiten realizar copias de seguridad del destino de Arcserve UDP en una cinta.

El servidor de ARCserve Backup utiliza la siguiente información de inicio de sesión de forma predeterminada:

- Nombre de usuario: caroot
- Contraseña: Arcserve

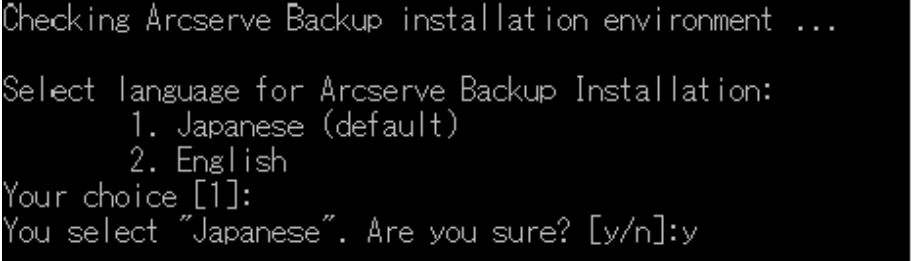
Instalación de Arcserve Backup r16.5 SP1

No se ha instalado previamente Arcserve Backup r16.5 SP1 en el dispositivo. Puede instalar Arcserve Backup r16.5 SP1 mediante un script llamado "InstallASBU.bat", que se encuentra en el escritorio.

Follow these steps:

1. En el escritorio, busque e inicie el archivo **InstallASBU.bat**.

Nota: Si dicho archivo se inicia en un sistema Windows que no esté en inglés, aparecerá la siguiente pantalla. Seleccione el idioma para instalar Arcserve Backup r16.5 SP1; en caso contrario, vaya al paso 2.



```
Checking Arcserve Backup installation environment ...  
Select language for Arcserve Backup Installation:  
1. Japanese (default)  
2. English  
Your choice [1]:  
You select "Japanese". Are you sure? [y/n]:y
```

2. Introduzca la contraseña de administrador. A continuación, se generará el script para ayudarle a instalar Arcserve Backup r16.5 SP1.

```
Checking Arcserve Backup installation environment ...
Select language for Arcserve Backup Installation:
    1. Japanese (default)
    2. English
Your choice [1]:
You select "Japanese". Are you sure? [y/n]:y

Enter Password for Administrator: *****

Starting to install Arcserve Backup r16.5 SP1 (Japanese).
This may take up to 25 minutes.
Please do not close this window or shutdown the appliance.

Installing Arcserve Backup...
Completed.

Installing Arcserve Backup Patch Manager...
Completed.

Installing patch R070938...
Completed.

Installing patch R075131...
Completed.

Installing patch P00000059...
Completed.

Updating configurations of the Arcserve Backup server...

Arcserve Backup r16.5 SP1 is installed successfully.
UserName: caroot
Password: Arcserve
```

Una vez finalizada la instalación, aparecerá el icono de Arcserve Backup en el escritorio. Puede iniciar sesión en Arcserve Backup con las credenciales siguientes:

- Nombre de usuario: caroot
- Contraseña: Arcserve

Precauciones de seguridad

Por motivos de seguridad, lea y siga todas las instrucciones antes de intentar desempaquetar, conectar, instalar, encender o utilizar un dispositivo Arcserve UDP. El hecho de incumplir las medidas de seguridad podría generar daños personales o en el equipo, así como un funcionamiento incorrecto.

Para obtener más información acerca de las medidas de seguridad, consulte el [Apéndice sobre medidas de seguridad](#) (en la página 77).

Qué contiene la caja

La caja contiene los siguientes elementos:

- Dispositivo Arcserve UDP (la etiqueta del número de serie se encuentra en la parte posterior del dispositivo)
- Cable de alimentación: 1
- Cables de red: 1 rojo y 1 azul (3 pies de largo cada uno)
- Cable del puerto IPMI: 1 (7 pies de largo)
- Kit de montaje en guía o rack: formado por 2 guías externas de instalación rápida, 2 extensiones de guía interna, 3 adaptadores de guía (solo montaje en guía estándar) y las herramientas y materiales de montaje correspondientes (según sea necesario)
- Placa frontal de Arcserve
- Guía de inicio rápido
- Licencia de acceso de cliente de Microsoft

Nota: Inspeccione la caja de envío del dispositivo y asegúrese de que no falten elementos y que no haya signos visibles de daños. Si falta algún elemento o alguno presenta daños, conserve todos los materiales de empaquetado y póngase en contacto inmediatamente con el Soporte de Arcserve a través de:

<https://www.arcserve.com/support>.

Qué no contiene la caja

Los siguientes elementos no están incluidos en la caja y puede que sean necesarios para la instalación y configuración del dispositivo:

- Controlar
- Teclado
- Dispositivo de almacenamiento externo (si procede)

Modelos disponibles

Los dispositivos Arcserve UDP 7000 Series están disponibles en una gran variedad de modelos diferentes diseñados para satisfacer sus necesidades específicas:

- [Modelos 7100 - 7300v](#) (en la página 15)
- [Modelos 7400 - 7600v](#) (en la página 17)

Modelos 7100 - 7300v

Modelos de dispositivo Arcserve UDP 7100 - 7300v

Especificaciones del dispositivo Arcserve UDP 7000 Series					
Modelo de dispositivo	7100	7200	7200V	7300	7300V
Capacidad de almacenamiento de copia de seguridad					
Capacidad de almacenamiento sin formato*	3 TB	6 TB	6 TB	9 TB	9 TB
Capacidad de copia de seguridad utilizable**	2,8 TB	5,8 TB	5,8 TB	8,8 TB	8,8 TB
Capacidad protegida (datos de origen)***	Hasta 8 TB	Hasta 17 TB	Hasta 17 TB	Hasta 26 TB	Hasta 26 TB
Funciones estándar					
Consola de gestión unificada, deduplicación global, copias de seguridad incrementales infinitas de nivel de bloque, compresión, cifrado, replicación optimizada WAN, virtualización avanzada admitida, copia de seguridad sin agente, función Virtual Standby remota, posibilidad de usar cintas, copias de seguridad coherentes de las aplicaciones, Granular Restore, funciones unificadas de informes y cuadro de mandos.					
Virtual Standby en el dispositivo	N/D	N/D	Hasta 3 máquinas virtuales	N/D	Hasta 3 máquinas virtuales
Garantía y especificaciones técnicas					
Garantía de todo el sistema	3 años				
Dimensiones físicas (Alt. x anc. x prof. en pulgadas)	1,7" x 17,2" x 25,6" (1U, se proporcionan guías de montaje en rack de 19")				
Puertos de interfaz de red y gestión remota	1 puerto IPMI y 2 puertos 1GbE (RJ45)				
Tipo de disco duro y configuración RAID	4 unidades SAS de 1 TB (RAID 5)	4 unidades SAS de 2 TB (RAID 5)	4 unidades SAS de 2 TB (RAID 5)	4 unidades SAS de 3 TB (RAID 5)	4 unidades SAS de 3 TB (RAID 5)

Especificaciones del dispositivo Arcserve UDP 7000 Series					
Modelo de dispositivo	7100	7200	7200V	7300	7300V
Conectividad de copia de seguridad de cinta externa (SAS, SATA y FC)	1 PASS				
Total de memoria RAM del sistema	16 GB	16 GB	32 GB	32 GB	48 GB
Unidad de SSD (Para las tablas de hash de deduplicación)	Unidad SSD de 120 GB	Unidad SSD de 120 GB	Unidad SSD de 120 GB	Unidad SSD de 240 GB	Unidad SSD de 240 GB
Peso máximo (kg)	18,6 kg				
Fuentes de alimentación (Única o redundante)	1 de 600 W				
Consumo de energía (Vatios en estado inactivo/en carga/al inicio)	93/116/143	122/164/143	125/167/145	125/167/145	129/188/152
Voltaje de CA e intervalo de frecuencia	100 V - 240 V				
Clasificación según el amperaje	7,5 A máx.				
* 1 TB = 1 000 000 000 000 bytes. ** En modelos "V", el espacio disponible para copia de seguridad disminuirá en función del tamaño de las máquinas virtuales de Virtual Standby. *** Capacidad estimada tomando como base una relación de compresión y una deduplicación de 3:1 típica. La capacidad real de copia de seguridad puede variar significativamente según el tipo de datos, el tipo de copia de seguridad y la programación, entre otros aspectos.					

Modelos 7400-7600v

Modelos de dispositivo Arcserve UDP 7400 - 7600v

Especificaciones del dispositivo Arcserve UDP 7000 Series						
Modelo de dispositivo	7400	7400V	7500	7500V	7600	7600V
Capacidad de almacenamiento de copia de seguridad						
Capacidad de almacenamiento sin formato*	16 TB	16 TB	20 TB	20 TB	30 TB	30 TB
Capacidad de copia de seguridad utilizable**	15,8 TB	15,8 TB	19,8 TB	19,8 TB	29,8 TB	29,8 TB
Capacidad protegida (datos de origen)***	Hasta 46 TB	Hasta 46 TB	Hasta 58 TB	Hasta 58 TB	Hasta 90 TB	Hasta 90 TB
Funciones estándar						
Consola de gestión unificada, deduplicación global, copias de seguridad incrementales infinitas de nivel de bloque, compresión, cifrado, replicación optimizada WAN, virtualización avanzada admitida, copia de seguridad sin agente, función Virtual Standby remota, posibilidad de usar cintas, copias de seguridad coherentes de las aplicaciones, Granular Restore, funciones unificadas de informes y cuadro de mandos.						
Virtual Standby en el dispositivo	N/D	Hasta 6 máquinas virtuales	N/D	Hasta 9 máquinas virtuales	N/D	Hasta 12 máquinas virtuales
Garantía y especificaciones técnicas						
Garantía de todo el sistema	3 años					
Dimensiones físicas (Alt. x anc. x prof. en pulgadas)	3,5" x 17,2" x 25,6" (2U, se proporcionan guías de montaje en rack de 19")					
Puertos de interfaz de red y gestión remota	1 puerto IPMI, 2 puertos 1GbE (RJ45) y 4 puertos 1GbE (RJ45) (opcional: 2 puertos de 10 Gb)					
Tipo de disco duro y configuración RAID	10 unidades SAS de 2 TB (RAID 6)	10 unidades SAS de 2 TB (RAID 6)	12 unidades SAS de 2 TB (RAID 6)	12 unidades SAS de 2 TB (RAID 6)	12 unidades SAS de 3 TB (RAID 6)	12 unidades SAS de 3 TB (RAID 6)

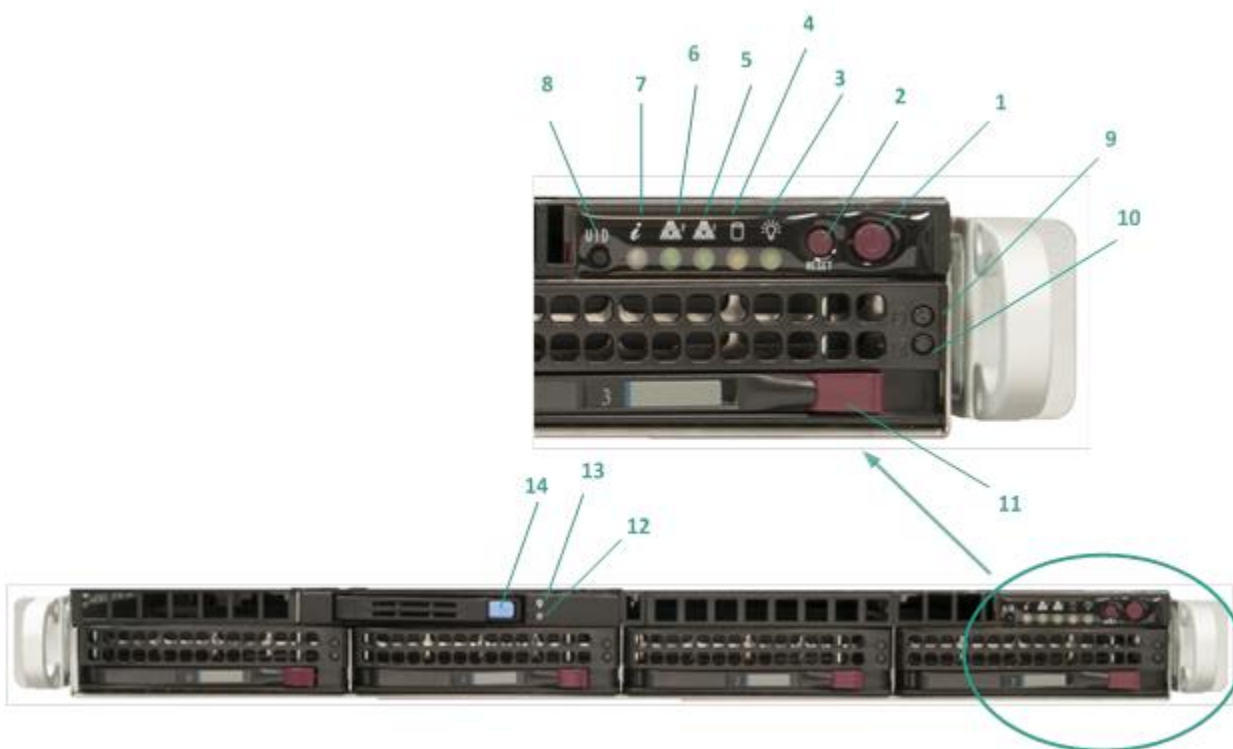
Especificaciones del dispositivo Arcserve UDP 7000 Series						
Modelo de dispositivo	7400	7400V	7500	7500V	7600	7600V
Conectividad de copia de seguridad de cinta externa (SAS, SATA y FC)	1 PASS					
Total de memoria RAM del sistema	64 GB	96 GB	64 GB	96 GB	128 GB	192 GB
Unidad de SSD (Para las tablas de hash de deduplicación)	Unidad SSD de 240 GB	Unidad SSD de 240 GB	Unidad SSD de 480 GB	Unidad SSD de 480 GB	Unidad SSD de 480 GB	Unidad SSD de 480 GB
Peso máximo (kg)	23,6 kg					
Fuentes de alimentación (Única o redundante)	2 de 920 V					
Consumo de energía (Vatios en estado inactivo/en carga/al inicio)	208/257/358	208/257/358	208/257/358	208/257/358	240/296/369	240/296/369
Voltaje de CA e intervalo de frecuencia	100 - 240 V					
Clasificación según el amperaje	Máximo 11 A					
* 1 TB = 1 000 000 000 000 bytes. ** En modelos "V", el espacio disponible para copia de seguridad disminuirá en función del tamaño de las máquinas virtuales de Virtual Standby. *** Capacidad estimada tomando como base una relación de compresión y una deduplicación de 3:1 típica. La capacidad real de copia de seguridad puede variar significativamente según el tipo de datos, el tipo de copia de seguridad y la programación, entre otros aspectos.						

Controles e indicadores

El dispositivo Arcserve UDP contiene varios controles e indicadores (LED) en el panel delantero y en el posterior, así como en cada soporte de unidad. Estos controles e indicadores permiten controlar diversas funciones y ofrecen una referencia rápida sobre el estado de los componentes y el dispositivo.

Panel delantero del dispositivo 7100-7300v

El panel delantero del dispositivo Arcserve UDP contiene los botones y los LED del panel de control y los LED del soporte de la unidad. En la siguiente tabla, se describen estos elementos.



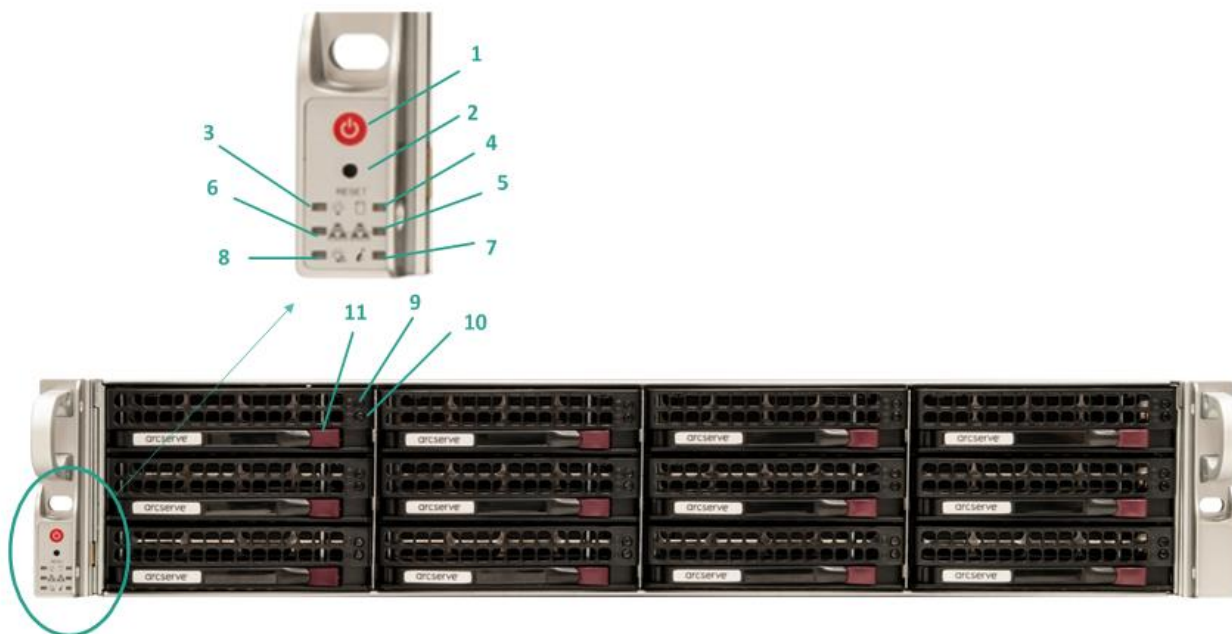
Número	Control/indicador	Descripción
1	Botón de encendido	Se utiliza para conectar y desconectar los componentes del dispositivo de la fuente de alimentación. Al desconectar la alimentación, solo se desactiva la alimentación principal: la alimentación del modo en espera se sigue suministrando. Por lo tanto, para asegurarse de que el dispositivo no reciba ningún tipo de alimentación, desenchufe el cable de alimentación antes de realizar las tareas de mantenimiento.
2	Botón Restablecer	Se utiliza para reiniciar el dispositivo.
3	LED de alimentación	Luz verde fija: indica que se está suministrando alimentación al sistema de alimentación eléctrica del dispositivo. Normalmente, este LED debe estar encendido cuando el dispositivo está funcionando.
4	LED de actividad del dispositivo	Luz ámbar intermitente: indica que, al menos, una de las unidades de disco duro está en funcionamiento.

Número	Control/indicador	Descripción
5	LED de la tarjeta de interfaz de red (NIC1)	Luz ámbar intermitente: Indica la presencia de actividad de red en la red 1 (puerto ETH0).
6	LED de la tarjeta de interfaz de red (NIC2)	Luz ámbar intermitente: Indica la presencia de actividad de red en la red 2 (puerto ETH1).
7	LED de información	Luz roja fija: indica que se ha producido un sobrecalentamiento. (Esto puede deberse a una congestión de los cables). *Luz roja intermitente: parpadeo rápido (1 segundo): error en un ventilador. Busque el ventilador que no funciona. *Luz roja intermitente: parpadeo lento (4 segundos): error de alimentación. Busque la fuente de alimentación que no funciona. Luz azul fija: se ha activado el identificador de unidad (UID) local. Utilice esta función para localizar el servidor en un entorno de rack. Luz azul intermitente: se ha activado el identificador de unidad (UID) remoto. Utilice esta función para localizar el servidor desde una ubicación remota.
8	Botón del identificador de unidad (UID)	Se utiliza para activar o desactivar el LED de información universal (azul) en el panel delantero y el posterior. Cuando el LED azul está encendido, el dispositivo se puede localizar fácilmente en un rack (tanto desde la parte delantera como la posterior).
9	LED del disco duro	Luz verde intermitente: indica que la unidad correspondiente está activa.
10	LED del disco duro	*Luz roja fija: indica que se ha producido un error en la unidad de disco duro correspondiente. Con el dispositivo Arcserve UDP, si se produce un error en una unidad de disco duro, el resto de las unidades se activarán inmediatamente para asegurarse de que no se pierda ningún dato y que el dispositivo continúe funcionando con normalidad. Por lo tanto, para evitar cualquier problema derivado del fallo de varias unidades de disco duro, es importante sustituir el disco duro tan pronto como sea posible para minimizar la pérdida potencial de datos.
11	Cierre de la unidad de disco duro	Se utiliza para desbloquear y extraer la unidad de disco duro.
12	LED de la unidad de estado sólido (SSD)	*Luz roja fija: indica un error en la unidad.
13	LED de la unidad de estado sólido (SSD)	Luz verde fija: indica que la unidad está activa. Luz verde intermitente: indica que se está accediendo a la unidad.
14	Cierre de la unidad de estado sólido (SSD)	Se utiliza para desbloquear y extraer la unidad SSD.

* Cualquier luz de color rojo, ya sea fija o intermitente, indica algún tipo de error. Para resolver rápidamente el problema, póngase en contacto con nuestro sitio de soporte, en arcserve.com/support.

Panel delantero del dispositivo 7400-7600v

El panel delantero del dispositivo Arcserve UDP contiene los botones y los LED del panel de control y los LED del soporte de la unidad. En la siguiente tabla, se describen estos elementos.



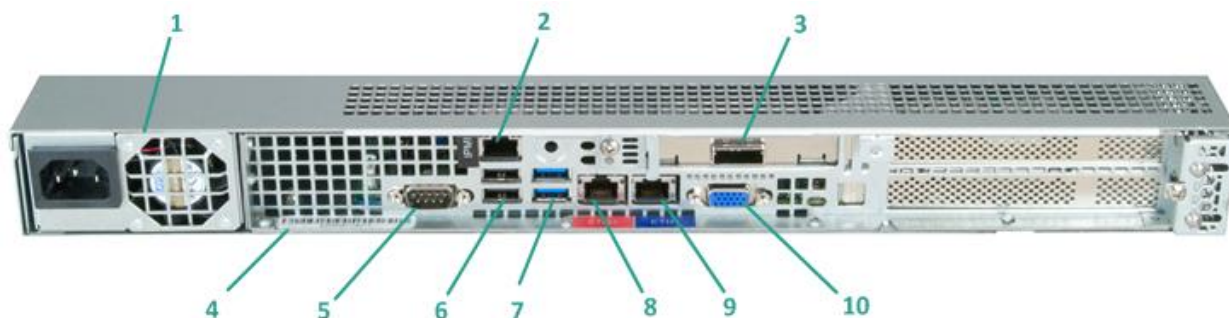
Número	Control/indicador	Descripción
1	Botón de encendido	Se utiliza para conectar y desconectar los componentes del dispositivo de la fuente de alimentación. Al desconectar la alimentación, solo se desactiva la alimentación principal: la alimentación del modo en espera se sigue suministrando. Por lo tanto, para asegurarse de que el dispositivo no reciba ningún tipo de alimentación, desenchufe el cable de alimentación antes de realizar las tareas de mantenimiento.
2	Botón Restablecer	Se utiliza para reiniciar el dispositivo.
3	LED de alimentación	Luz verde fija: indica que se está suministrando alimentación al sistema de alimentación eléctrica del dispositivo. Normalmente, este LED debe estar encendido cuando el dispositivo está funcionando.
4	LED de actividad del dispositivo	Luz ámbar intermitente: indica que, al menos, una de las unidades de disco duro está en funcionamiento.

Número	Control/indicador	Descripción
5	LED de la tarjeta de interfaz de red (NIC1)	Luz ámbar intermitente: Indica la presencia de actividad de red en la red 1 (puerto ETH0).
6	LED de la tarjeta de interfaz de red (NIC2)	Luz ámbar intermitente: Indica la presencia de actividad de red en la red 2 (puerto ETH1).
7	LED de información	Luz roja fija: indica que se ha producido un sobrecalentamiento. (Esto puede deberse a una congestión de los cables). *Luz roja intermitente: parpadeo rápido (1 segundo): error en un ventilador. Busque el ventilador que no funciona. *Luz roja intermitente: parpadeo lento (4 segundos): error de alimentación. Busque la fuente de alimentación que no funciona. Luz azul fija: se ha activado el identificador de unidad (UID) local. Utilice esta función para localizar el servidor en un entorno de rack. Luz azul intermitente: se ha activado el identificador de unidad (UID) remoto. Utilice esta función para localizar el servidor desde una ubicación remota.
8	Error de alimentación	Indica que se ha producido un fallo en un módulo de alimentación eléctrica.
9	LED del disco duro	Luz verde intermitente: indica que la unidad correspondiente está activa.
10	LED del disco duro	*Luz roja fija: indica que se ha producido un error en la unidad de disco duro correspondiente. Con el dispositivo Arcserve UDP, si se produce un error en una unidad de disco duro, el resto de las unidades se activarán inmediatamente para asegurarse de que no se pierda ningún dato y que el dispositivo continúe funcionando con normalidad. Por lo tanto, para evitar cualquier problema derivado del fallo de varias unidades de disco duro, es importante sustituir el disco duro tan pronto como sea posible para minimizar la pérdida potencial de datos.
11	Cierre de la unidad de disco duro	Se utiliza para desbloquear y extraer la unidad de disco duro.

* Cualquier luz de color rojo, ya sea fija o intermitente, indica algún tipo de error. Para resolver rápidamente el problema, póngase en contacto con nuestro sitio de soporte, en arcserve.com/support.

Panel trasero del dispositivo 7100-7300v

En el panel posterior, se encuentran los suministros de alimentación, las conexiones de los cables y los puertos para el dispositivo.

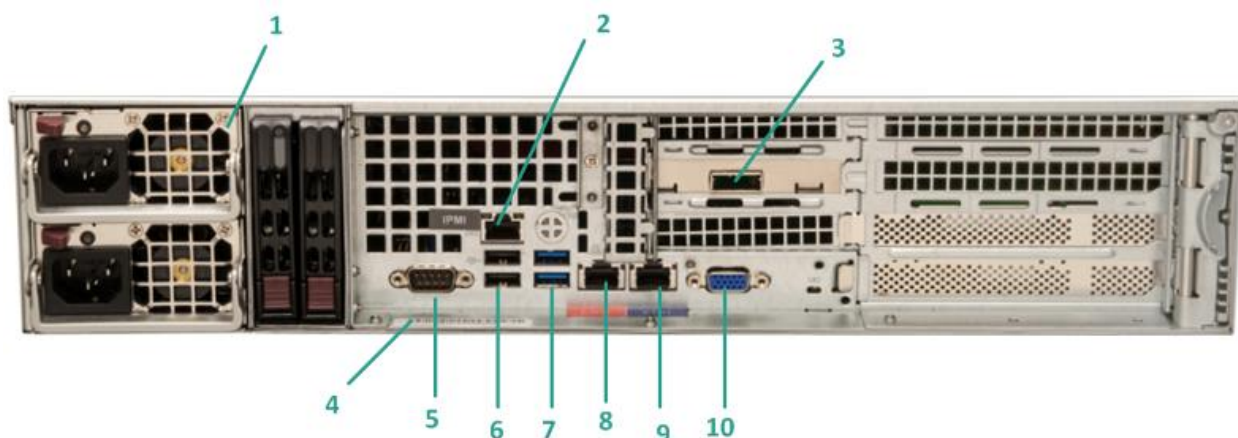


Número	Nombre de control/indicador	Descripción
1	Fuente de alimentación	Proporciona una alimentación de alta eficacia al dispositivo. Nota: El conmutador de alimentación principal se utiliza para suministrar alimentación eléctrica al dispositivo o dejar de suministrarla. Si se desactiva la alimentación del dispositivo con este botón, se interrumpe la alimentación principal, pero todavía se sigue proporcionando la alimentación del modo en espera. Por lo tanto, para asegurarse de que el dispositivo no reciba ningún tipo de alimentación, desenchufe el cable de alimentación antes de realizar las tareas de mantenimiento.
2	Puerto IPMI (gestión remota)	El puerto IPMI (interfaz inteligente de gestión de plataforma) se utiliza para controlar el estado físico de los servidores, por ejemplo, la temperatura, el voltaje, los ventiladores, las fuentes de alimentación y el dispositivo. Nota: La contraseña y el nombre de usuario predeterminados para el acceso mediante IPMI son ADMIN/ARCAADMIN (se distingue entre mayúsculas y minúsculas). Se recomienda que cambie la contraseña lo antes posible. Para obtener más información sobre cómo cambiar la contraseña IPMI, consulte Cómo cambiar la contraseña IPMI (en la página 84).
3	Puerto del dispositivo de almacenamiento externo (puerto SAS para la unidad de cinta)	Se utiliza para conectar un dispositivo de almacenamiento externo (unidad de disco duro, unidad de cinta, etc.) al dispositivo. Estos dispositivos de almacenamiento externo portátiles se pueden utilizar para almacenar datos de copia de seguridad con objeto de transportarlos fácilmente de una ubicación a otra.
4	Etiqueta de número de serie	Número de serie exclusivo que se ha asignado al dispositivo.

Número	Nombre de control/indicador	Descripción
5	Puerto serie COM1	Puerto de comunicaciones que se utiliza para conectarse a un dispositivo serie, por ejemplo, para conectar un ratón al dispositivo (si procede).
6	USB 2.0 (negro)	Se utiliza para conectar aparatos de tipo USB 2.0 al dispositivo.
7	USB 3.0 (azul)	Se utiliza para conectar aparatos de tipo USB 3.0 al dispositivo.
8	Puerto 1 de E/S de datos de red	Se utiliza para transferir datos de red entrantes y salientes del dispositivo. (ETH0 para red 1)
9	Puerto 2 de E/S de datos de red	Se utiliza para transferir datos de red entrantes y salientes del dispositivo. (ETH1 para red 2)
10	Conector VGA	Se utiliza para conectar un monitor al dispositivo (si procede).

Panel trasero del dispositivo 7400-7600v

En el panel posterior, se encuentran los suministros de alimentación, las conexiones de los cables y los puertos para el dispositivo.



Número	Nombre de control/indicador	Descripción
1	Fuente de alimentación doble	Proporciona una alimentación de alta eficacia al dispositivo. Nota: El conmutador de alimentación principal se utiliza para suministrar alimentación eléctrica al dispositivo o dejar de suministrarla. La ventaja de tener una fuente de alimentación doble es que, si una falla, la otra estará disponible para usarla. Si se desactiva la alimentación del dispositivo con este botón, se interrumpe la alimentación principal, pero todavía se sigue proporcionando la alimentación del modo en espera. Por lo tanto, para asegurarse de que el dispositivo no reciba ningún tipo de alimentación, desenchufe el cable de alimentación antes de realizar las tareas de mantenimiento.
2	Puerto IPMI (gestión remota)	El puerto IPMI (interfaz inteligente de gestión de plataforma) se utiliza para controlar el estado físico de los servidores, por ejemplo, la temperatura, el voltaje, los ventiladores, las fuentes de alimentación y el dispositivo. Nota: La contraseña y el nombre de usuario predeterminados para el acceso mediante IPMI son ADMIN/ARCAADMIN (se distingue entre mayúsculas y minúsculas). Se recomienda que cambie la contraseña lo antes posible. Para obtener más información sobre cómo cambiar la contraseña IPMI, consulte Cómo cambiar la contraseña IPMI (en la página 84).

Número	Nombre de control/indicador	Descripción
3	Puerto del dispositivo de almacenamiento externo (puerto SAS para la unidad de cinta)	Se utiliza para conectar un dispositivo de almacenamiento externo (unidad de disco duro, unidad de cinta, etc.) al dispositivo. Estos dispositivos de almacenamiento externo portátiles se pueden utilizar para almacenar datos de copia de seguridad con objeto de transportarlos fácilmente de una ubicación a otra.
4	Etiqueta de número de serie	Número de serie exclusivo que se ha asignado al dispositivo.
5	Puerto serie COM1	Puerto de comunicaciones que se utiliza para conectarse a un dispositivo serie, por ejemplo, para conectar un ratón al dispositivo (si procede).
6	USB 2.0 (negro)	Se utiliza para conectar aparatos de tipo USB 2.0 al dispositivo.
7	USB 3.0 (azul)	Se utiliza para conectar aparatos de tipo USB 3.0 al dispositivo.
8	Puerto 1 de E/S de datos de red	Se utiliza para transferir datos de red entrantes y salientes del dispositivo. (ETH0 para red 1)
9	Puerto 2 de E/S de datos de red	Se utiliza para transferir datos de red entrantes y salientes del dispositivo. (ETH1 para red 2)
10	Conector VGA	Se utiliza para conectar un monitor al dispositivo (si procede).

Puertos que usa el dispositivo

Las tablas siguientes proporcionan información sobre los puertos que utiliza Arcserve UDP, Arcserve Backup y el dispositivo para el soporte de Linux.

Dispositivo para el soporte de Linux

Número de puerto	Tipo de puerto	Iniciado por	Proceso de escucha	Descripción
8018	TCP			Redirección de puertos NAT, redirección 8018 en el dispositivo hasta el puerto 8014 del agente del servidor de copia de seguridad de Linux.
8019	TCP			Redirección de puertos NAT, redirección 8019 en el dispositivo hasta el puerto 22 de SSH del servidor de copia de seguridad de Linux.

Arcserve UDP

Componentes instalados en Microsoft Windows

En los entornos LAN, se utilizan los siguientes puertos para realizar copias de seguridad y otros trabajos.

Número de puerto	Tipo de puerto	Iniciado por	Proceso de escucha	Descripción
1433	TCP	Java remoto	sqlsrvr.exe	Especifica el puerto de comunicación predeterminado entre la consola de Arcserve UDP y las bases de datos de Microsoft SQL Server cuando residen en equipos diferentes. Nota: El puerto de comunicación predeterminado se puede modificar al instalar SQL Server.
4090	TCP	Agente de Arcserve UDP	HATransServer.exe	Transfiere datos para las tareas de Virtual Standby en el modo de proxy.
5000-5060	TCP	Servidor Arcserve UDP	GDDServer.exe	Reservado para el servicio de almacén de datos con deduplicación global (GDD) del servidor de punto de recuperación (RPS) de Arcserve UDP. Cada almacén de datos con GDD de Arcserve UDP usará 3 puertos libres empezando por el puerto 5000. Se utiliza cuando el almacén de datos de GDD está activado para tareas de copia de seguridad o restauración.
6052	TCP	Arcserve Backup GDB	CA.ARCserve.CommunicationFoundation.WindowsService.exe	CA.ARCserve.CommunicationFoundation.WindowsService.exe Comunicación que permite sincronizar datos entre la consola de Arcserve UDP y el servidor principal del cuadro de mandos global de Arcserve Backup.
6054	TCP	Arcserve Backup		CA.ARCserve.CommunicationFoundation.WindowsService.exe Comunicación que permite sincronizar datos entre la consola de Arcserve UDP y el servidor principal de Arcserve Backup.
8006				Permite cerrar la instancia de Tomcat que utiliza la consola de Arcserve UDP.

Número de puerto	Tipo de puerto	Iniciado por	Proceso de escucha	Descripción
8014	TCP	Consola de Arcserve UDP	Tomcat7.exe	Especifica el puerto de comunicación de HTTP/HTTPS predeterminado entre las consolas de gestión remotas y el servidor de Arcserve UDP. Especifica el puerto de comunicación de HTTP/HTTPS predeterminado entre las consolas de gestión remotas y el agente de Arcserve UDP. Nota: Se puede modificar el puerto de comunicación predeterminado cuando se instalan los componentes de Arcserve UDP.
8014	TCP	Servidor Arcserve UDP	httpd.exe	Especifica el puerto de comunicación de HTTP/HTTPS predeterminado entre el servidor de Arcserve UDP y las consolas de Arcserve UDP. * Especifica el puerto compartido predeterminado y el único puerto que se debe abrir cuando se utiliza el servidor de Arcserve UDP como el destino de la replicación. No abra los puertos 5000-5060 que utilizan los almacenes de datos que tienen la deduplicación global activada. Nota: Se puede modificar el puerto de comunicación predeterminado cuando se instalan los componentes de Arcserve UDP.
8015	TCP	Consola de Arcserve UDP	Tomcat7.exe	Especifica el puerto de comunicación de HTTP/HTTPS predeterminado entre las consolas de gestión remotas y el servidor de Arcserve UDP. Especifica el puerto de comunicación de HTTP/HTTPS predeterminado entre las consolas de gestión remotas y el agente de Arcserve UDP. Nota: Se puede modificar el puerto de comunicación predeterminado cuando se instalan los componentes de Arcserve UDP.

Número de puerto	Tipo de puerto	Iniciado por	Proceso de escucha	Descripción
8016	TCP	Servidor Arcserve UDP	Tomcat7.exe	Reservados para los servicios web del servidor de Arcserve UDP para comunicarse con el servicio del uso compartido de puertos del servidor de punto de recuperación (RPS) de Arcserve UDP en el mismo servidor. Nota: El puerto no se puede personalizar y se puede ignorar para la configuración del cortafuegos.
18005			CA.ARCserve.CommunicationFoundation.WindowsService.exe	Permite cerrar la instancia de Tomcat que utiliza el agente o servidor de Arcserve UDP.

Componentes instalados en Linux

Número de puerto	Tipo de puerto	Iniciado por	Proceso de escucha	Descripción
22	TCP	Servicio SSH		Dependencia de terceros de Arcserve UDP para Linux. Especifica el valor predeterminado para el servicio SSH (este puerto sí se puede cambiar). Este puerto se requiere para comunicaciones tanto entrantes como salientes.
67	UDP	Arcserve UDP de Linux	bootpd	Se usa para el servidor de arranque de PXE. Solo es necesario si el usuario desea utilizar la función de arranque de PXE. Este puerto se utiliza para las comunicaciones entrantes. Nota: Los números de puerto no se pueden personalizar.
69	UDP	Arcserve UDP de Linux	tffpd	Se usa para el servidor de arranque de PXE. Solo es necesario si el usuario desea utilizar la función de arranque de PXE. Este puerto se utiliza para las comunicaciones entrantes. Nota: Los números de puerto no se pueden personalizar.

Número de puerto	Tipo de puerto	Iniciado por	Proceso de escucha	Descripción
8014	TCP	Arcserve UDP de Linux	Java	Especifica los puertos de comunicaciones de HTTP/HTTPS predeterminados entre las consolas remotas y el agente de Arcserve UDP para Linux. Este puerto se requiere para comunicaciones tanto entrantes como salientes.
18005	TCP	Arcserve UDP de Linux	Java	Utilizado por Tomcat. Estos valores se pueden ignorar para la configuración del cortafuegos.

Nodo de producción protegido por UDP Linux remotamente

Número de puerto	Tipo de puerto	Iniciado por	Proceso de escucha	Descripción
22		Servicio SSH		Dependencia de terceros de Arcserve UDP para Linux. Especifica el valor predeterminado para el servicio SSH (este puerto se puede cambiar). Este puerto se requiere para comunicaciones tanto entrantes como salientes.

*Se es compatible con el uso compartido de puertos para las tareas de replicación. Todos los datos de los diferentes puertos se pueden reenviar al puerto 8014 (puerto predeterminado para el servidor de Arcserve UDP que se puede modificar durante la instalación). Cuando un trabajo de replicación se ejecuta entre dos servidores de punto de recuperación a través de WAN, solamente se debe abrir el puerto 8014.

Del mismo modo, para las replicaciones remotas, el administrador remoto debe abrir o reenviar el puerto 8014 (para la replicación de datos) y el puerto 8015 (puerto predeterminado para la consola de Arcserve UDP que se puede modificar durante la instalación) para que los servidores de punto de recuperación locales obtengan el plan de replicación asignado.

Arcserve Backup

Número de puerto	Tipo de puerto	Iniciado por	Proceso de escucha	Descripción
111	TCP	CASportmapper	Catirpc.exe	PortMapper de Arcserve
135	TCP			Asignador de puertos de Microsoft

Número de puerto	Tipo de puerto	Iniciado por	Proceso de escucha	Descripción
445	TCP		MSRPC a través de las canalizaciones designadas	
6050	TCP/UDP	CASUniversalAgent	Univagent.exe	Agente universal de Arcserve
6502	TCP	Arcserve Communication Foundation	CA.ARCserve.CommunicationFoundation.WindowsService.exe	Arcserve Communication Foundation
6502	TCP	CAS TapeEngine	Tapeng.exe	Motor de cintas de Arcserve
6503	TCP	CAS JobEngine	Jobengine.exe	Motor de tareas de Arcserve
6504	TCP	CAS DBEngine	DBEng.exe	Motor de base de datos de Arcserve
41523	TCP	CAS Discovery	casdscsvc.exe	Servicio de descubrimiento de Arcserve
41524	UDP	CAS Discovery	casdscsvc.exe	Servicio de descubrimiento de Arcserve
9000-9500	TCP		Para otros servicios de Arcserve MS RPC que usan puertos dinámicos.	

Documentación del producto

Para acceder a toda la documentación relacionada con Arcserve UDP, haga clic en este enlace del [Centro de conocimiento de Arcserve UDP](#).

El Centro de conocimientos de Arcserve UDP alberga la siguiente documentación:

- **Guía de soluciones de Arcserve UDP**

Proporciona información detallada sobre cómo utilizar la solución de Arcserve UDP en un entorno de consola gestionada centralmente. Esta guía incluye información sobre cómo instalar y configurar la solución, cómo proteger y restaurar los datos, cómo obtener informes y cómo gestionar Arcserve High Availability. Los procedimientos se centran en el uso de la consola e incluyen la manera como se deben utilizar los distintos planes de protección.

- **Notas de la versión de Arcserve UDP**

Proporciona una descripción general de las funciones principales, los requisitos del sistema, los problemas conocidos, las incidencias en la documentación y las limitaciones de Arcserve Unified Data Protection.

- **Guía del usuario del Agente de Arcserve UDP para Windows**

Proporciona información detallada sobre cómo utilizar el Agente de Arcserve UDP en un sistema operativo de Windows. Esta guía incluye información sobre cómo instalar y configurar el agente y cómo proteger y restaurar los nodos de Windows.

- **Guía del usuario del Agente de Arcserve UDP para Linux**

Proporciona información detallada sobre cómo utilizar el Agente de Arcserve UDP en un sistema operativo Linux. Esta guía incluye información sobre cómo instalar y configurar el agente y cómo proteger y restaurar los nodos de Linux.

Soporte idiomático

La documentación está disponible en inglés, así como en varios idiomas locales.

Un producto traducido (en ocasiones, conocido como producto localizado) es compatible con el idioma local de la interfaz de usuario, la ayuda en línea y otra documentación del producto, e incluye una configuración predeterminada del idioma local para los formatos de fecha, hora, número y divisa.

Esta versión está disponible en los siguientes idiomas:

- Inglés
- Chino (simplificado)
- Chino (tradicional)
- Francés
- Alemán
- Italiano
- Japonés
- Portugués (Brasil)
- Español

Capítulo 2: Instalación del dispositivo Arcserve UDP

Esta sección contiene los siguientes temas:

[Instalación del dispositivo](#) (en la página 35)

[Conexión de los cables](#) (en la página 38)

[Encendido del dispositivo](#) (en la página 39)

Instalación del dispositivo

Con el dispositivo se entrega un kit de montaje en guía o rack. Este kit incluye las guías externas de instalación rápida, las extensiones de guía interna y las herramientas y materiales de montaje que puede utilizar según sea necesario para montar el dispositivo en cualquier configuración de rack. También se proporcionan los adaptadores de guía, pero son para usarlos solo con las guías de montaje estándar opcionales (no con las guías de instalación rápida).

Las conexiones y los armarios de montaje en rack pueden variar según el fabricante. Asegúrese de que dispone de herramientas y materiales de montaje en rack suficientes para fijar correctamente las guías en su entorno.

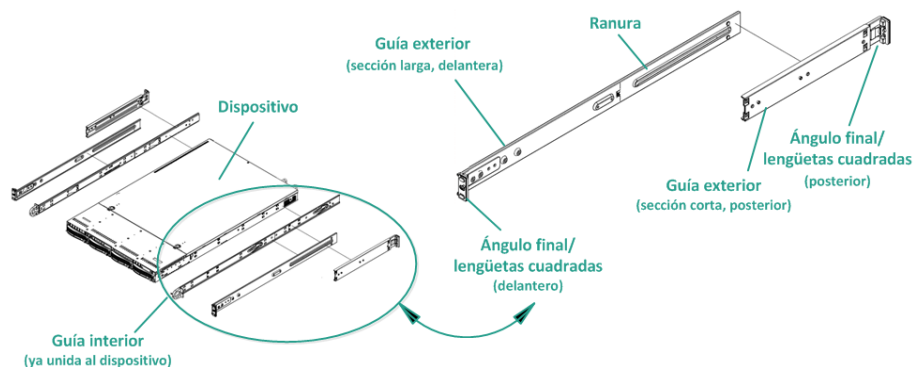
Importante: Este dispositivo solo se debe usar en una ubicación restringida (es decir, que cuente con funciones de autorización de acceso protegidas o controladas mediante dispositivos de bloqueo).

Follow these steps:

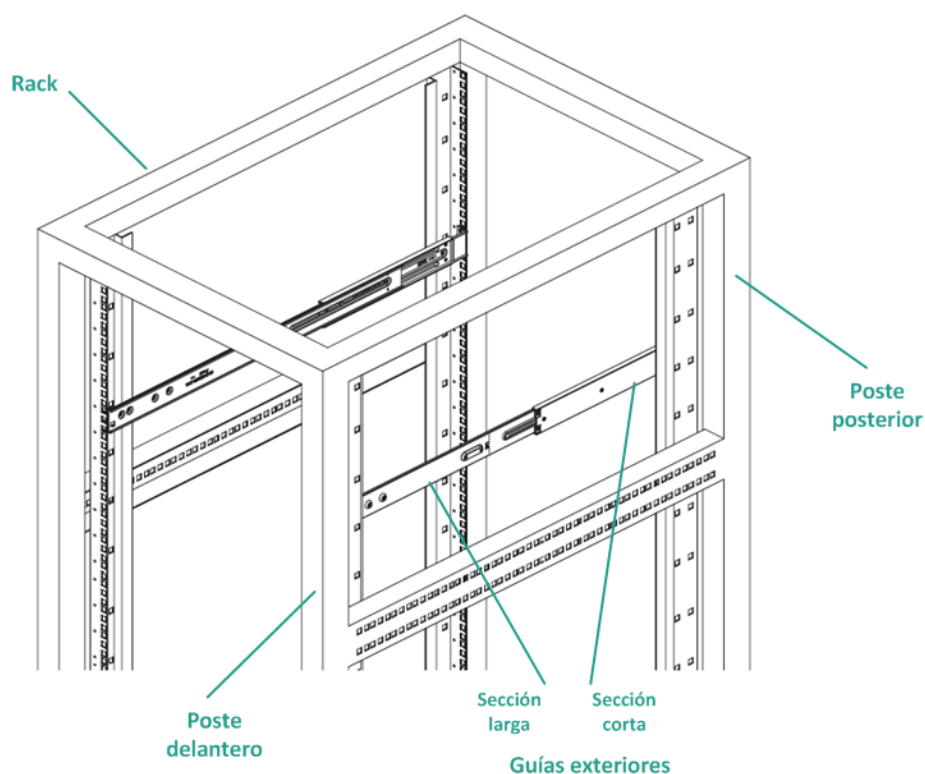
1. Asegúrese de que el área donde se vaya a ubicar el dispositivo esté seca y bien ventilada (debe estar libre de obstrucciones en la parte posterior y delantera, ya que estas podrían impedir la circulación del aire). Además, compruebe que en el área haya una temperatura de funcionamiento fría constante y que no se genere calor, ruido eléctrico ni campos electromagnéticos.

Nota: Cada guía externa está formada por dos secciones. Al montarlas, la sección larga se conecta al poste del rack delantero y la sección corta se conecta al poste de la parte posterior del rack.

2. Una la sección larga a la corta, alinee los pines con las aperturas correspondientes de las ranuras y asegúrese de que los soportes de sujeción de los extremos estén mirando en la misma dirección.



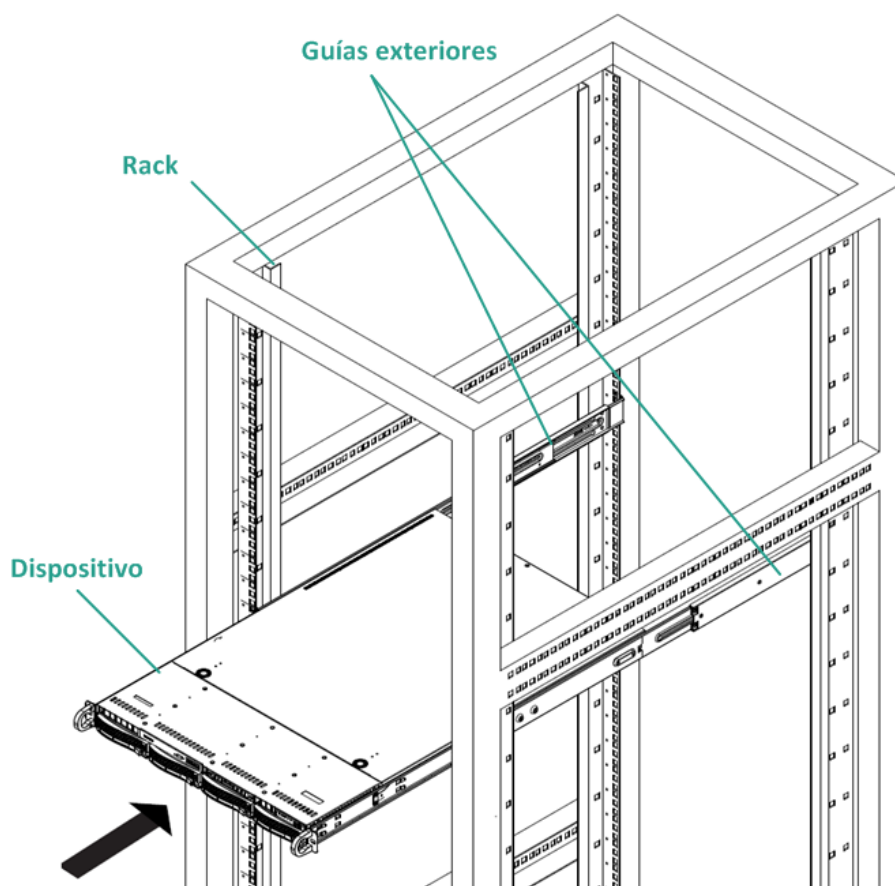
3. Coloque la parte corta contra el poste posterior del rack, de forma que las dos pestañas cuadradas queden alineadas con los orificios cuadrados correspondientes del poste. Aplique presión para encajar (y bloquear) la guía en el poste posterior.



4. Ajuste la longitud total de las guías externas montadas de forma que encajen bien en el rack y queden niveladas.
5. Coloque la parte larga contra el poste delantero del rack, de forma que las dos pestañas cuadradas queden alineadas con los orificios cuadrados correspondientes del poste. Aplique presión para encajar (y bloquear) la guía en el poste delantero.
6. Repita los pasos del 2 al 5 para la otra guía externa.

Nota: El dispositivo viene con las guías internas previamente conectadas a los lados del dispositivo. (Las extensiones de la guía interna también se proporcionan si es necesario).

7. Eleve cuidadosamente el dispositivo de forma que el extremo posterior de las guías internas quede alineado con el extremo delantero de las guías externas montadas en el rack. A continuación, ejerza una presión uniforme en ambos extremos y deslice el dispositivo en el rack hasta que encaje en su sitio con un clic.



Conexión de los cables

Para proporcionar energía al dispositivo, resulta fundamental seguir los pasos sobre la conexión de los cables en el orden en el que se especifica.

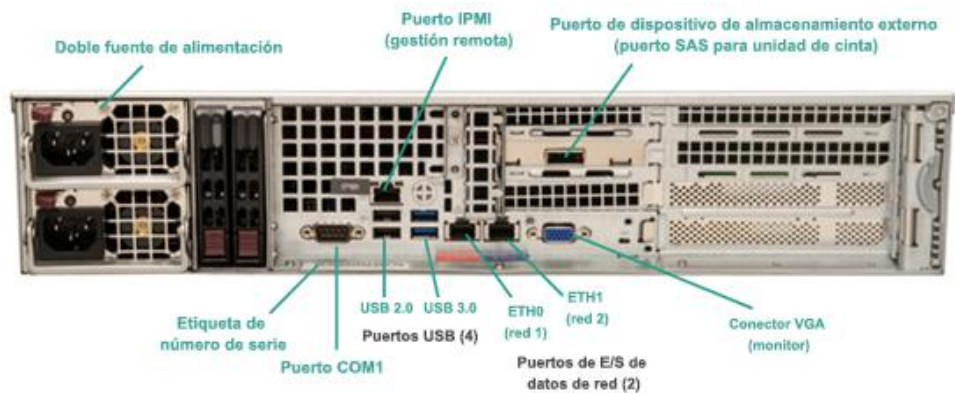
Follow these steps:

1. Conecte los cables de red (rojo y azul) a los respectivos puertos de serie de E/S de datos de red. En el panel frontal, se encenderá el piloto LED de actividad de red correspondiente. (Piloto LED de red 1 = puerto ETH0. Piloto LED de red 2 = puerto ETH1).
2. Conecte un extremo del cable de alimentación a la parte trasera del dispositivo y el otro extremo a una fuente de alimentación.
3. Conecte los cables al monitor y al teclado (se pueden utilizar los puertos USB o unos específicos para las conexiones).
4. Si es necesario, se puede conectar un cable del puerto IPMI especializado a un conmutador de gestión remota (a través de la red) y asignar la dirección IP a dicho puerto en la configuración de BIOS.

Nota:

La contraseña predeterminada para acceder a IPMI es ARCADMIN (en mayúsculas). Cámbiela lo antes posible. Consulte la **Guía del usuario de Arcserve UDP Appliance** para aprender a modificar la contraseña predeterminada.

5. Si es necesario, conecte el cable del dispositivo de almacenamiento externo opcional al puerto de almacenamiento externo.



Encendido del dispositivo

El LED de alimentación indica que se está suministrando alimentación a la unidad de suministro de alimentación del dispositivo. Normalmente, este LED debe estar iluminado cuando el dispositivo está funcionando.

Follow these steps:

1. Pulse el botón Encender. El LED de alimentación se enciende (verde) en el panel delantero para indicar que se está suministrando alimentación al dispositivo.

Importante: Cuando el dispositivo se enciende inicialmente, es posible que se reinicie automáticamente varias veces. Este comportamiento es normal durante el primer inicio.



Nota: El conmutador de alimentación principal se utiliza para suministrar alimentación eléctrica al dispositivo o dejar de suministrarla. Si se desactiva la alimentación del dispositivo con este botón, se interrumpe la alimentación principal, pero se mantiene la alimentación del modo en espera del dispositivo. Por lo tanto, debe desenchufar el dispositivo antes de realizar el mantenimiento.

2. Instale la placa frontal en el panel delantero. (Ejerza presión y encájela).

Capítulo 3: Configuración del dispositivo Arcserve UDP

Esta sección contiene los siguientes temas:

[Cómo definir los valores de configuración de red para un dispositivo UDP](#) (en la página 42)

[Descripción general de la creación de un plan mediante el Asistente del dispositivo UDP](#) (en la página 46)

[Configuración del dispositivo Arcserve UDP y creación de planes](#) (en la página 46)

[Más información sobre cómo agregar nodos a un plan](#) (en la página 56)

[Configuración del proceso de formación de equipos de NIC](#) (en la página 66)

Cómo definir los valores de configuración de red para un dispositivo UDP

Para gestionar el dispositivo Arcserve UDP, el primer paso consiste en integrar el dispositivo en la red. Para ello, debe asignar un nombre de host al dispositivo y, a continuación, configurar los puertos de red.

Follow these steps:

1. Después de encender el dispositivo, aparecerá la pantalla de configuración con los términos de la licencia de Microsoft. Lea y acepte los términos.
2. Se abre el cuadro de diálogo de UDP **Contrato de licencia para el usuario final**. Lea y acepte los términos del acuerdo de licencia y haga clic en **Siguiente**.
3. Introduzca un nombre de host para el dispositivo. El hecho de asignar un nombre facilita la identificación del dispositivo en la red.

Para que el dispositivo se convierta en miembro de un dominio en la red, haga clic en la opción "**Añadir este dispositivo Arcserve UDP a un dominio**" y especifique el dominio, el nombre de usuario y la contraseña.

Nota: Los campos Dominio, Nombre de usuario y Contraseña se mostrarán cuando se seleccione la opción.

Bienvenido a la herramienta de configuración del dispositivo Arcserve® UDP 7000 Series

Esta herramienta le permite conectar el dispositivo Arcserve UDP a la LAN para que pueda realizar ajustes de configuración adicionales en la interfaz de usuario basada en la Web.

Asigne un nombre de host al dispositivo. Se utilizará para identificar el dispositivo en la red local. Si no, también puede añadir el dispositivo a un dominio.



Un nuevo nombre de host requiere reinicio para que se haga efectivo. Puede configurar el resto de los ajustes en la pantalla de configuración antes de reiniciar el dispositivo.

Nombre de host

☐ Agregar este dispositivo Arcserve UDP a un dominio

Guardar

Nota: Para aplicar un nuevo nombre de host, hay que reiniciar el dispositivo. Puede reiniciar el equipo ahora o después de definir los valores de configuración de red.

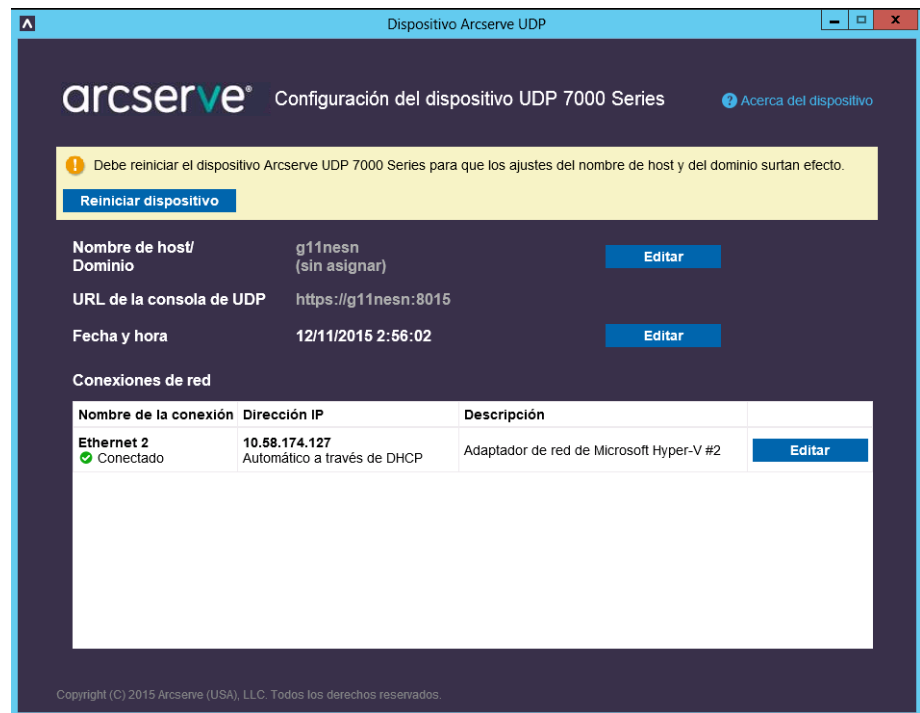
Después de reiniciar el dispositivo, podrá acceder a él desde cualquier otro equipo mediante la dirección URL siguiente:

`https://<hostname>:8015`

4. Haga clic en **Guardar**.

5. Se abrirá el siguiente cuadro de diálogo.

De forma predeterminada, Arcserve UDP detecta todas las conexiones de red que están presentes en una red. Si no se asignan algunas conexiones, deberá editarlas y especificar los detalles de conexión de forma manual.



6. Para editar una conexión de red, haga clic en **Editar** en el cuadro **Conexiones de red**.

7. Se abre el cuadro de diálogo **Conexión de red**.
-

Ethernet 2

Estado  Conectado

Descripción Adaptador de red de Microsoft Hyper-V #2

Conexión ☐ Usar DHCP para obtener la dirección del servidor IP automáticamente.

Dirección IP . . .

Máscara de subred . . .

Puerta de enlace
predeterminada . . .

☐ Obtener la dirección del servidor DNS automáticamente.

Servidor DNS preferido . . .

Servidor DNS alternativo . . .

Guardar

Cancelar

8. Modifique la dirección IP, la máscara de subred y valores de puerta de enlace predeterminados según sea necesario. Después, haga clic en **Guardar**.

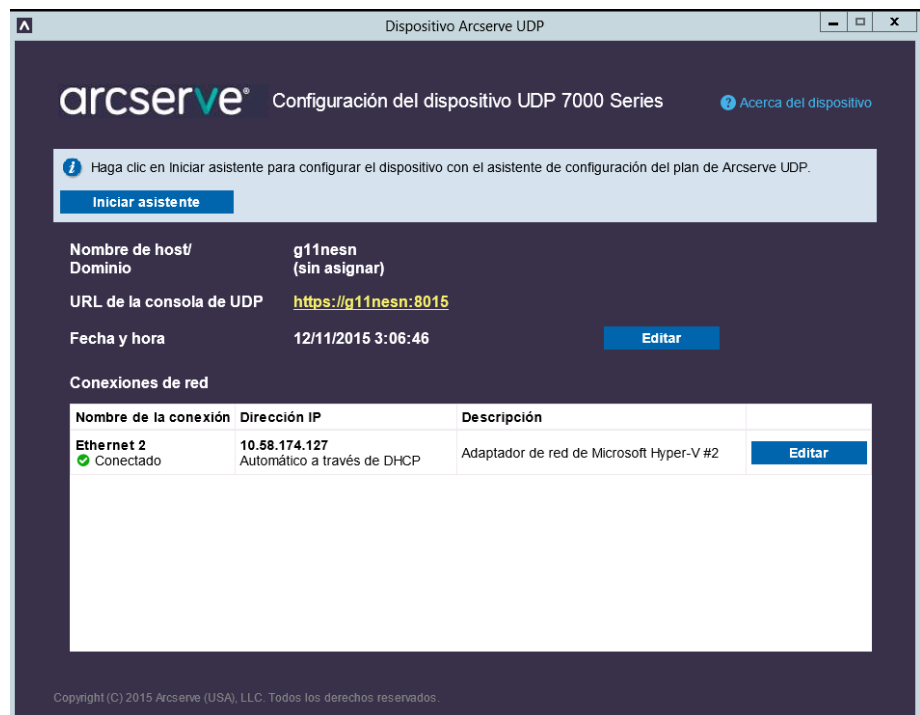
Nota: Si lo desea, también puede modificar el nombre de host, el dominio, la fecha y la hora.

9. Para aplicar los cambios, haga clic en **Reiniciar dispositivo** para proceder con el reinicio del dispositivo.

El dispositivo se reinicia con un nuevo nombre de host.

10. La pantalla de inicio de sesión se abre otra vez. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña y, a continuación, haga clic en **Intro**.

11. Cuando se vuelva a abrir la pantalla de configuración del dispositivo, haga clic en **Iniciar asistente**.



Dispositivo Arcserve UDP

arcserve® Configuración del dispositivo UDP 7000 Series [Acerca del dispositivo](#)

Haga clic en Iniciar asistente para configurar el dispositivo con el asistente de configuración del plan de Arcserve UDP.

Iniciar asistente

Nombre de host/
Dominio g11nesn
(sin asignar)

URL de la consola de UDP <https://g11nesn:8015>

Fecha y hora 12/11/2015 3:06:46 **Editar**

Conexiones de red

Nombre de la conexión	Dirección IP	Descripción
Ethernet 2 ✔ Conectado	10.58.174.127 Automático a través de DHCP	Adaptador de red de Microsoft Hyper-V #2

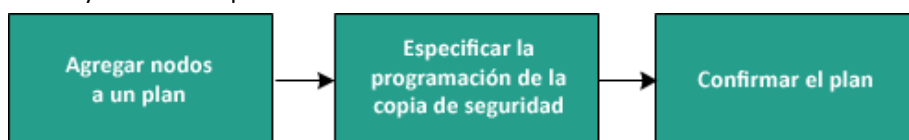
Editar

Copyright (C) 2015 Arcserve (USA), LLC. Todos los derechos reservados.

Descripción general de la creación de un plan mediante el Asistente del dispositivo UDP

Un plan es una colección de pasos que define de qué nodos se debe realizar una copia de seguridad y cuándo se debe hacer. El dispositivo Arcserve UDP permite crear planes básicos. La creación de un plan mediante el Asistente del dispositivo UDP es un proceso de tres pasos:

1. Agregue los nodos que desea proteger. Puede seleccionar los nodos de Windows o las máquinas virtuales desde un servidor vCenter/ESX o uno Hyper-V.
2. Defina la programación de la copia de seguridad.
3. Revise y confirme el plan.



Además de un plan básico, Arcserve UDP permite crear planes complejos y controlar muchos parámetros desde la consola de UDP. Para crear planes complejos desde la consola de UDP, consulte la *Guía de soluciones de Arcserve UDP*.

Configuración del dispositivo Arcserve UDP y creación de planes

Después de reiniciar el dispositivo con el nuevo nombre de host, se abre el Asistente de Unified Data Protection. El asistente permite crear un plan básico para programar copias de seguridad. El plan permite definir qué nodos se deben proteger y cuándo se deben crear las copias de seguridad. El destino de la copia de seguridad es el servidor del dispositivo.

Nota: Todos los pasos del asistente son opcionales. Se pueden omitir estos y abrir directamente la consola de UDP para crear planes.



[Cómo ejecutar el Asistente del dispositivo Arcserve UDP](#)

Follow these steps:

1. Inicie sesión en la consola de Arcserve UDP.
2. El Asistente de Unified Data Protection abre en primer lugar el cuadro de diálogo **Gestión del dispositivo Arcserve UDP**. Puede gestionar la consola de UDP como una instancia independiente o bien hacerlo de forma remota desde otra consola de UDP. La función de gestión remota de la consola es útil cuando se gestionan varias consolas de UDP.



3. Seleccione si desea gestionar el dispositivo localmente (valor predeterminado) o desde otra consola de UDP.

Si el dispositivo se gestiona desde otra consola de UDP, especifique la dirección URL de la consola de UDP, el nombre de usuario y la contraseña.
4. Haga clic en **Siguiente**.

Nota: Para cancelar en cualquier momento el asistente y abrir la consola de Arcserve UDP, haga clic en **Cancelar**.

5. Se abrirá el cuadro de diálogo **Almacenes de datos**.

Un almacén de datos es una zona de almacenamiento física en el dispositivo que se puede utilizar como destino de las copias de seguridad.

De forma predeterminada, Arcserve UDP crea un almacén de datos llamado `<hostname>_data_store`. Este almacén de datos está habilitado para el cifrado y la deduplicación. Para obtener más información acerca de la deduplicación y el cifrado, consulte *Deduplicación de datos*, en la Guía de soluciones de Arcserve UDP.

The screenshot shows the 'Data Stores' configuration page in the Arcserve UDP 7000 Series Appliance Configuration console. The page title is 'Data Stores' and it includes a sub-header 'Your data store configuration is shown below. More data stores can be added from the Arcserve UDP Console.' The main content area displays the configuration for the default data store, '<hostname>_data_store'. On the left, there is a server icon and the text 'Total Capacity 8.03 TB'. To the right, there are settings for Compression (Standard), Deduplication (Enabled), and Encryption (Enabled). Below these, there are input fields for Password and Confirm Password, both containing a single character. At the bottom of the page, there are navigation buttons: 'Previous', 'Next', and 'Cancel'. The page is labeled 'Step 2 of 9'.

Nota: Como este almacén de datos está cifrado, debe especificar una contraseña de cifrado.

6. Introduzca y confirme la contraseña de cifrado para este almacén de datos.
7. Haga clic en **Siguiente**.

8. Aparecerá el cuadro de diálogo **Correo electrónico y alerta**.

Este cuadro de diálogo permite definir el servidor de correo electrónico que se utilizará para enviar alertas y determinar qué destinatarios recibirán las alertas. Puede seleccionar opciones específicas para obtener alertas basadas en los trabajos que han tenido éxito, en los que han fallado o en ambos.

The screenshot shows the 'Correo electrónico y alerta' (Email and Alert) configuration window for the Arcserve UDP 7000 Series. The window has a dark blue header with the Arcserve logo and the title 'Configuración del dispositivo UDP 7000 Series'. Below the header, the section title 'Correo electrónico y alerta' is displayed in green. The main content area is white and contains the following elements:

- A sub-header: 'Establezca la configuración de las notificaciones por correo electrónico y los tipos de notificaciones de alerta que desea recibir.'
- A checkbox labeled 'Activar las notificaciones por correo electrónico.' which is checked.
- Fields for email configuration:
 - 'Servicio': A dropdown menu with 'Otro' selected.
 - 'Servidor de correo electrónico': A text field containing 'mail.xx.com'.
 - 'Puerto': A text field containing '25'.
- A checkbox labeled 'El servidor de correo electrónico requiere autenticación.' which is checked.
- Fields for alert configuration:
 - 'Asunto': A text field containing 'Alerta de Arcserve Unified Data Protection'.
 - 'De': A text field containing 'abc@xx.com'.
 - 'Destinatarios': A text field containing 'abc@xx.com' with a clear button (X) on the right.
- 'Opciones' section with three checkboxes:
 - 'Usar SSL': unchecked.
 - 'Enviar STARTTLS': unchecked.
 - 'Usar formato HTML': checked.
- A checkbox labeled 'Conectar usando un servidor proxy.' which is unchecked.
- A button labeled 'Configuración del proxy'.
- A button labeled 'Enviar correo electrónico de prueba'.
- 'Enviar alertas de' section with two checkboxes:
 - 'Trabajos correctos': checked.
 - 'Trabajos fallidos': checked.

At the bottom of the window, there is a status bar with 'Paso 3 de 9' on the left and three buttons: 'Anterior', 'Siguiente', and 'Cancelar'.

9. Especifique los detalles siguientes sobre el correo electrónico y las alertas.

Servicio

Especifica los servicios de correo electrónico, como Google Mail, Yahoo Mail, Live Mail u otro.

Servidor de correo electrónico

Especifica la dirección del servidor de correo electrónico. Por ejemplo, para el correo electrónico del servidor de Google, especifique smtp.gmail.com.

Puerto

Especifica el número de puerto del servidor de correo electrónico.

Requiere autenticación

Especifica si el servidor de correo requiere autenticación. En caso afirmativo, especifique el nombre de la cuenta y la contraseña para la autenticación.

Asunto

Especifica el asunto del correo electrónico que se enviará a los destinatarios.

De

Especifica el ID del correo electrónico del remitente. Los destinatarios recibirán el correo de este remitente.

Destinatarios

Especifica qué destinatarios recibirán las alertas. (Puede utilizar punto y coma ";" para separar varios destinatarios).

Opciones

Especifica el método de cifrado que se utilizará para el canal de comunicación.

Conectar usando un servidor proxy

Especifica el número de puerto y el nombre de usuario del servidor proxy si la conexión con el servidor de correo se realiza mediante un servidor proxy. Además, puede especificar un nombre de usuario y una contraseña si el servidor proxy requiere autenticación.

Enviar correo electrónico de prueba

Permite enviar un correo electrónico de prueba a los destinatarios. Para verificar los detalles, envíe un correo electrónico de prueba.

10. Haga clic en **Siguiente**.

11. Aparece el cuadro de diálogo **Replicación a RPS remoto**.

arcserve® Configuración del dispositivo UDP 7000 Series

Replicación a RPS remoto

Establezca la configuración de los siguientes valores si desea replicar un destino de servidor de punto de recuperación gestionado de manera remota.

☒ Este dispositivo se replicará en un RPS gestionado de manera remota.

Dirección URL de la Consola de Arcserve UDP

Nombre de usuario

Contraseña

☐ Conectar usando un servidor proxy.

[Configuración del proxy](#)

☐ Este dispositivo no se replicará en un RPS gestionado de manera remota.

Paso 4 de 9

[Anterior](#) [Siguiente](#) [Cancelar](#)

12. Especifique los detalles siguientes si desea que el dispositivo efectúe la replicación en un servidor de punto de recuperación (RPS) gestionado remotamente. Para obtener más información sobre un RPS gestionado remotamente, *consulte la Guía de soluciones de Arcserve UDP*.

Dirección URL de la consola de Arcserve UDP

Especifica la dirección URL de la consola remota de Arcserve UDP.

Nombre de usuario y Contraseña

Especifica el nombre del usuario y la contraseña para conectarse a la consola remota.

Conectar usando un servidor proxy

Especifica los detalles del servidor proxy si la consola remota está detrás de un servidor proxy.

13. Si no desea que el dispositivo se replique en un servidor de punto de recuperación gestionado de forma remota, seleccione la opción **Este dispositivo no se replicará en un RPS gestionado de manera remota**.
14. Haga clic en **Siguiente**.

15. Se abre el cuadro de diálogo **Crear plan**.

Con este cuadro de diálogo, podrá crear un plan básico donde podrá especificar los nodos que desee proteger y la programación de la copia de seguridad.

arcserve® Configuración del dispositivo UDP 7000 Series

Crear plan [Acerca de crear un plan](#)

A continuación, debe crear un plan de protección para sus datos. En el plan de protección añadirá nodos y configurará una programación de copia de seguridad. Puede crear más de un plan de protección.

Omitir creación del plan

Nombre del plan

Contraseña de sesión

Confirmar contraseña

⚠ *Es importante conservar la contraseña de sesión, ya que será obligatoria para restablecer los datos.*

¿Cómo desea añadir nodos al plan?

Paso 5 de 9

Anterior **Siguiente** **Cancelar**

Nota: Si no desea crear planes básicos usando el Asistente, haga clic en **Omitir creación del plan**. Esta acción abrirá el último cuadro de diálogo, denominado **Siguientes pasos**. Haga clic en **Finalizar** para abrir la consola de UDP y crear planes.

16. Especifique los detalles siguientes para crear un plan:

Nombre del plan

Especifica el nombre del plan. (Si no especifica un nombre para el plan, se le asignará el nombre predeterminado "Plan de protección <n>").

Contraseña de sesión

Especifica una contraseña de sesión. La contraseña de sesión es importante ya que se solicitará al restaurar los datos. Asegúrese de no perder la contraseña.

¿Cómo desea añadir nodos al plan?

Especifica el método para agregar nodos al plan. Seleccione uno de los siguientes métodos:

- [Nombre de host/dirección IP](#) (en la página 57)

Utilice este método para agregar manualmente los nodos especificando la dirección IP o nombre de host del nodo. Puede agregar tantos nodos como desee.

- [Detección de nodos desde Active Directory](#) (en la página 59)

Use este método para agregar nodos que estén en un directorio de Active Directory. Primero, debe detectar los nodos proporcionando los detalles de Active Directory y, a continuación, debe agregar los nodos.

- [Importación desde un servidor vCenter/ESX](#) (en la página 61)

Use este método para importar nodos de máquina virtual desde el servidor de ESX o el de vCenter. Esta opción muestra una lista de todas las máquinas virtuales que se detectan en el nombre de host o en la dirección IP especificada aquí.

- [Importación desde un servidor de Hyper-V](#) (en la página 63)

Use este método para importar nodos de máquina virtual desde los servidores de Microsoft Hyper-V.

Después de seleccionar un método, especifique los detalles en cada cuadro de diálogo.

17. Una vez agregados los nodos al plan, haga clic en **Siguiente**.

18. Se abre el cuadro de diálogo **Programación de copia de seguridad**.

19. Introduzca la siguiente programación:

- **Programación de instalación o actualización del Agente de Arcserve UDP:** la última versión del Agente de Arcserve UDP se instala en los nodos de origen que no tienen instalado el agente. Cualquier instalación previa del agente se actualizará a la última versión.
- **Programación de la copia de seguridad incremental:** la primera vez, se llevará a cabo una copia de seguridad completa. Posteriormente, se realizarán copias de seguridad incrementales.

Nota: Si especifica una hora para la copia de seguridad que sea anterior a la hora de instalación o actualización, la copia de seguridad se programará automáticamente para el siguiente día. Por ejemplo, si se programa la instalación del agente para el viernes a las 9:00 p. m. y la programación de la copia de seguridad está definida a las 8:00 p. m., la copia de seguridad se realizará el sábado a las 8:00 p. m.

Cancelar creación del plan: para cancelar el plan que acaba de crear, haga clic en **Cancelar creación del plan**.

20. Haga clic en **Siguiente**.

21. Se abre el cuadro de diálogo **Confirmación del plan**.



22. Desde aquí, puede revisar los detalles del plan. Si es necesario, puede editar los nodos o la programación. Para ello, haga clic en Editar nodos o Editar programación. También puede agregar o eliminar un plan.

Editar nodos

Permite modificar los nodos de origen que desee proteger.

Edición de la programación

Permite modificar la programación de la copia de seguridad.

23. Una vez que esté conforme con los planes, haga clic en **Siguiente**.

24. Se abre el cuadro de diálogo **Siguientes pasos**.

Ha finalizado correctamente la configuración y ahora puede comenzar a trabajar en la consola de Arcserve UDP. Podrá agregar más nodos para protegerlos, personalizar planes con funciones como Virtual Standby y agregar más destinos, incluidos servidores de punto de recuperación y almacenes de datos.



25. Haga clic en **Finalizar** para salir del asistente y abrir la consola de Arcserve UDP.

Más información sobre cómo agregar nodos a un plan

Los planes se crean para proteger varios nodos. En primer lugar, para proteger los nodos, deberá agregar nodos al plan. Los nodos se pueden agregar desde el asistente del dispositivo UDP. El asistente permite agregar nodos mediante los métodos siguientes:

- Introducir de forma manual el nombre de host o la dirección IP
([Añadir nodos por nombre de host/dirección IP](#) (en la página 57))
- Detectar los nodos desde Active Directory
([Añadir nodos por Active Directory](#) (en la página 59))
- Importar nodos de máquinas virtuales desde servidores de ESX/vCenter
([Añadir nodos por vCenter/ESX](#) (en la página 61))
- Importar nodos de máquina virtual desde servidores de Microsoft Hyper-V
([Añadir nodos de Hyper-V](#) (en la página 63))

Añadir nodos por nombre de host/dirección IP

Puede especificar manualmente la dirección IP o el nombre de host de la dirección para agregar un nodo a un plan. Utilice este método si tiene pocos nodos que agregar. Si tiene muchos, puede agregar varios a la vez. Arcserve UDP Agent (Windows) se instala en esos nodos.

Follow these steps:

1. Especifique los siguientes detalles en el cuadro de diálogo **Añadir nodos por nombre de host/dirección IP**:

The screenshot shows the 'Arcserve® Configuración del dispositivo UDP 7000 Series' window. The title bar is dark blue. The main window has a dark blue background. At the top, the title 'arcserve® Configuración del dispositivo UDP 7000 Series' is displayed in white. Below it, the subtitle 'Añadir nodos por nombre de host/dirección IP' is shown in a lighter blue font. To the right of the subtitle is a link 'Acerca de añadir nodos'. Below the subtitle, there is a text box with the instruction: 'Escriba la información del nombre de host/dirección IP de los nodos de Windows seleccionados, de manera que se puedan añadir al plan seleccionado.' Below this text box are four input fields: 'Nombre de host/dirección IP', 'Nombre de usuario', 'Contraseña', and 'Descripción'. To the right of these fields is a button 'Agregar a la lista'. Below the input fields is a button 'Cancelar creación del plan'. To the right of the input fields is a panel titled 'Nodos protegidos por el plan'. Inside this panel, there is a checkbox 'Nombre de nodo' and a text box with the instruction: 'Use los campos de la izquierda para añadir nodos al plan.' Below the text box is a button 'Eliminar'. At the bottom of the window, there is a status bar with the text 'Paso 6 de 9' and three buttons: 'Anterior', 'Siguiete', and 'Cancelar'.

Nombre de host/dirección IP

Especifica el nombre de host o la dirección IP del nodo de origen.

Nombre de usuario

Especifica el nombre de usuario del nodo con privilegios de administrador.

Contraseña

Especifica la contraseña del usuario.

Descripción

Especifica cualquier descripción para identificar el nodo.

Cancelar creación del plan

Cancela el plan que acaba de crear.

2. Haga clic en **Agregar a la lista**.

El nodo se agrega al panel derecho. Para agregar más nodos, repita los pasos. Todos los nodos agregados se muestran en el panel derecho.

3. (Opcional) Para eliminar los nodos agregados de la lista situada en el panel derecho, seleccione los nodos y hacer clic en **Eliminar**.

4. Haga clic en **Siguiente**.

Los nodos se agregan al plan.

Añadir nodos por Active Directory

Para agregar nodos que están en un directorio de Active Directory, debe detectar primero los nodos proporcionando los detalles de Active Directory y, a continuación, debe agregar los nodos al plan.

Follow these steps:

1. Especifique los siguientes detalles en el cuadro de diálogo **Añadir nodos por Active Directory**:

The screenshot shows the 'Añadir nodos por Active Directory' (Add nodes by Active Directory) dialog box within the 'Configuración del dispositivo UDP 7000 Series' window. The dialog has a dark blue header with the 'arcserve' logo and a title bar. Below the header, it says 'Escriba la información de Active Directory para añadir nodos al plan.' (Enter the Active Directory information to add nodes to the plan). There are three input fields: 'Nombre de usuario' (Username), 'Contraseña' (Password), and 'Filtro de nombres de equipo' (Computer name filter). A blue 'Explorar' (Browse) button is next to the filter field. To the right, there is a section titled 'Nodos protegidos por el plan' (Nodes protected by the plan) with a checkbox 'Nombre de nodo' (Node name) and a text box. Below this is an 'Eliminar' (Remove) button. At the bottom left, there is a 'Cancelar creación del plan' (Cancel plan creation) button. At the bottom right, there are three buttons: 'Anterior' (Previous), 'Siguiente' (Next), and 'Cancelar' (Cancel). The status bar at the bottom indicates 'Paso 6 de 9' (Step 6 of 9).

Nombre de usuario

Especifica el dominio y el nombre de usuario con el formato dominio\nombre de usuario.

Contraseña

Especifica la contraseña del usuario.

Filtro de nombre del equipo

Especifica el filtro para detectar nombres de nodo.

Cancelar creación del plan

Cancela el plan que acaba de crear.

- Haga clic en **Examinar**.

Se muestran los nodos detectados.

arcserve® Configuración del dispositivo UDP 7000 Series

Añadir nodos por Active Directory [? Acerca de añadir nodos](#)

Escriba la información de Active Directory para añadir nodos al plan.

Resultados de Active Directory Introduzca el texto del filtro de nodos

☐	Nombre	Dominio	Nombre de us...	Comprobar
☒	arcw2012jad1.lqajpn.local	lqajpn.local	administrator	✓
☐	ARCW2K8R2.JVP1.lqajpn.local	lqajpn.local		
☐	arcwin81jvp1.lqajpn.local	lqajpn.local		
☐	g11n-jp.lqajpn.local	lqajpn.local		

Nombre de usuario

Contraseña

Aplicar

Anular

Agregar a la lista

Cancelar creación del plan

Nodos protegidos por el plan

☐	Nombre de nodo
☐	arcw2012jad1.lqajpn.local

Eliminar

Para agregar los nodos, debe seleccionarlos y verificarlos.

- Para verificarlos, seleccione los nodos, especifique el nombre de usuario y la contraseña y, a continuación, haga clic en **Aplicar**.

Las credenciales se verifican. Los nodos verificados se señalan con marcas de verificación verdes. Si un nodo no supera la verificación, vuelva a introducir las credenciales y haga clic en **Aplicar** de nuevo.

Nota: Hay que verificar cada nodo antes de agregarlo a la lista.

- Haga clic en **Agregar a la lista**.

El nodo seleccionado se agrega al panel derecho.

- (Opcional) Para eliminar nodos de la lista situada en el panel derecho, seleccione los nodos que desee y haga clic en **Eliminar**.

- Haga clic en **Siguiente**.

Los nodos se agregan al plan.

Añadir nodos por vCenter/ESX

Se pueden agregar nodos de máquina virtual a un servidor de VMware vCenter/ESX. Para agregar estos nodos, hay que detectar los nodos e importarlos desde el servidor de vCenter/ESX.

Follow these steps:

1. En el cuadro de diálogo **Añadir nodos por vCenter/ESX**, especifique los siguientes detalles del servidor vCenter/ESX y haga clic en **Conectar**.

The screenshot shows the 'arcserve® Configuración del dispositivo UDP 7000 Series' window. The title bar is 'Configuración del dispositivo UDP 7000 Series'. The main heading is 'Añadir nodos por vCenter/ESX' with a help icon and link 'Acerca de añadir nodos'. Below the heading, it says 'Escriba la información de vCenter/ESX para añadir nodos al plan.' There are six input fields: 'Nombre de host/dirección IP', 'Puerto' (443), 'Protocolo' (HTTPS), 'Nombre de usuario' (root), and 'Contraseña'. A 'Conectar' button is below the password field. To the right, a 'Nodos protegidos por el plan' panel shows a table with one column 'Nombre de nodo' and a note 'Use los campos de la izquierda para añadir nodos al plan.' An 'Eliminar' button is at the bottom of the panel. At the bottom left, there is a 'Cancelar creación del plan' button. At the bottom right, there are 'Anterior', 'Siguiente', and 'Cancelar' buttons. The bottom left corner says 'Paso 6 de 9'.

Nombre de host/dirección IP

Especifica el nombre de host o la dirección IP del servidor de vCenter/ESX.

Puerto

Especifica el número de puerto que debe utilizarse.

Protocolo

Especifica el protocolo que debe utilizarse.

Nombre de usuario

Especifica el nombre de usuario del servidor.

Contraseña

Especifica la contraseña del usuario.

Cancelar creación del plan

Cancela el plan que acaba de crear.

- Se muestran los nombres de host detectados. Expanda un nombre de host para ver los nodos.



3. Seleccione los nodos que se desean agregar y, a continuación, haga clic en **Agregar a la lista**.

Los nodos seleccionados se agregan al panel derecho.

4. (Opcional) Para eliminar nodos de la lista situada en el panel derecho, seleccione los nodos que desee y haga clic en **Eliminar**.

5. Haga clic en **Siguiente**.

Los nodos se agregan al plan.

Añadir nodos de Hyper-V

Use este método para importar nodos de máquina virtual desde un servidor de Microsoft Hyper-V.

Follow these steps:

1. En el cuadro de diálogo **Añadir nodos de Hyper-V**, especifique los detalles siguientes.

arcserve® Configuración del dispositivo UDP 7000 Series

Añadir nodos de Hyper-V [? Acerca de añadir nodos](#)

Escriba la información de Hyper-V para añadir nodos al plan.

Nombre de host/dirección IP

Nombre de usuario

Contraseña

Conectar

Nodos protegidos por el plan

☐ **Nombre de nodo**

Use los campos de la izquierda para añadir nodos al plan.

Eliminar

Cancelar creación del plan

Paso 6 de 9

Anterior **Siguiente** **Cancelar**

Nombre de host/dirección IP

Especifica el nombre del servidor de Hyper-V o la dirección IP. Para importar las máquinas virtuales que se encuentran en clústeres de Hyper-V, especifique el nombre de nodo del clúster o el nombre de host de Hyper-V.

Nombre de usuario

Especifica el nombre de usuario de Hyper-V que tiene los derechos de administrador.

Nota: Para los clústeres de Hyper-V, utilice una cuenta de dominio con privilegios administrativos del clúster. Para los hosts de Hyper-V independientes, se recomienda utilizar una cuenta de dominio.

Contraseña

Especifica la contraseña del nombre de usuario.

Cancelar creación del plan

Cancela el plan que acaba de crear.

2. Haga clic en **Conectar**.

Se muestran los nombres de host detectados. Expanda un nombre de host para ver los nodos.

The screenshot shows the 'Configuración del dispositivo UDP 7000 Series' window. The main heading is 'Añadir nodos de Hyper-V' with a link 'Acerca de añadir nodos'. Below this is the instruction 'Escriba la información de Hyper-V para añadir nodos al plan.' The interface is divided into two main panels. The left panel, titled 'Resultados de Hyper-V', contains a table with columns 'Nombre' and 'Tipo de objeto'. It lists several Hyper-V hosts and their virtual machines, with checkboxes for selection. Below the table are buttons for 'Anular', 'Agregar a la lista', and 'Cancelar creación del plan'. The right panel, titled 'Nodos protegidos por el plan', shows a list of selected nodes: 'arcw10jlv1' and 'VM(arcw2012jlv1)'. Below this list is an 'Eliminar' button. At the bottom of the window, there is a progress indicator 'Paso 6 de 9' and three navigation buttons: 'Anterior', 'Siguiente', and 'Cancelar'.

Nombre	Tipo de objeto
arc-lqa-j1	Host de Hyper-V
arcrh71jlv1	Máquina virtual
arcw10jlv1	Máquina virtual
arcw2012jlv1	Máquina virtual
arcw2k8r2jlv1	Máquina virtual
arcw8x64jlv1	Máquina virtual
hv-empty1	Máquina virtual
hv-empty2	Máquina virtual

Nombre de nodo
arcw10jlv1
VM(arcw2012jlv1)

3. (Opcional) Se puede escribir el nombre de nodo en el campo de filtro para encontrar el nodo en el árbol.
4. Seleccione los nodos y, a continuación, haga clic en **Agregar a la lista**.
Los nodos seleccionados se agregan al panel derecho.
5. (Opcional) Para eliminar nodos de la lista situada en el panel derecho, seleccione los nodos que desee y haga clic en **Eliminar**.
6. Haga clic en **Siguiente**.
Los nodos se agregan al plan.

Configuración del proceso de formación de equipos de NIC

El dispositivo Arcserve UDP contiene puertos Ethernet integrados. Para utilizar estos puertos, se puede configurar un equipo de NIC Ethernet. La formación de equipos de NIC permite colocar varios adaptadores de red en un equipo para agregar el ancho de banda y obtener conmutación por error del tráfico a fin de garantizar la conectividad en el caso de que falle un componente de red.

Para configurar un equipo de NIC operativo, se requiere un conmutador de red que sea compatible con la agregación de enlaces. Póngase en contacto con el distribuidor del conmutador de red y consulte el documento de configuración de Microsoft Windows para configurar correctamente el equipo de NIC.

Después de configurar el conmutador de red, lleve a cabo el siguiente procedimiento para que el dispositivo Arcserve UDP utilice el equipo de NIC.

1. En el escritorio de Windows, inicie el Asistente del dispositivo Arcserve UDP.

Nota: Si utiliza una dirección IP estática o DHCP, podrá configurar la dirección IP para el equipo de NIC en la pantalla Conexiones de red. Compruebe que se haya asignado una dirección IP válida al equipo de NIC y que esté disponible en la red.

Nombre de la conexión	Dirección IP	Descripción	
Ethernet 2 Conectado	10.58.174.127 Automático a través de DHCP	Adaptador de red de Microsoft Hyper-V #2	Editar

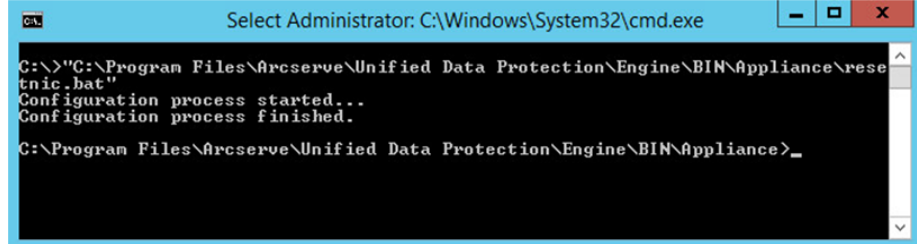
2. En Server Manager, seleccione Herramientas > Routing and Remote Access. Aparecerá el cuadro de diálogo Routing and Remote Access.
3. Haga clic con el botón secundario en el nodo del servidor de dispositivos y seleccione Disable Routing and Remote Access.

Nota: Si se han configurado otras funciones de acceso remoto y enrutamiento para realizar otras operaciones, se recomienda reconfigurarlas después de realizar estos pasos.

4. Haga clic en Sí en el cuadro de diálogo de confirmación para desactivar el enrutador y eliminar la configuración.
5. Haga clic con el botón secundario en el nodo del servidor de dispositivos y seleccione Configure Routing and Remote Access.
Se abre el Routing and Remote Access Server Setup Wizard.
6. Haga clic en Cancelar y abra una ventana de símbolo del sistema de comandos de Windows.
7. Ejecute el siguiente comando:

C:\Archivos de programa\Arcserve\Unified Data
Protection\Engine\BIN\Appliance\resetnic.bat

Se cerrará el cuadro de diálogo de configuración y aparecerá el siguiente mensaje:



```
C:\>"C:\Program Files\Arcserve\Unified Data Protection\Engine\BIN\Appliance\resetnic.bat"
Configuration process started...
Configuration process finished.
C:\Program Files\Arcserve\Unified Data Protection\Engine\BIN\Appliance>
```

Para comprobar que la configuración está operativa, inicie sesión en el servidor de copia de seguridad de Linux en el gestor de Hyper-V y haga ping a la dirección IP de los equipos específicos de la intranet. Si falla la comprobación, revise y repita este procedimiento.

Capítulo 4: Creación de planes de copia de seguridad

Con el dispositivo UDP, pueden crear planes de copia de seguridad para Windows, Linux y las máquinas virtuales. También puede escribir datos en un dispositivo de cinta y crear una máquina de Virtual Standby.

Creación de un plan de copia de seguridad para los nodos de Linux

Puede realizar una copia de seguridad de los nodos de Linux desde la consola del dispositivo. El servidor de copia de seguridad de Linux ya se ha agregado a la consola.

Follow these steps:

1. Abra la consola del dispositivo.
2. Haga clic en Resources, Plans y All Plans.
3. Cree un plan de copia de seguridad en Linux.
4. Especifique los valores para los campos Source, Destino, Schedule y Advanced.

Nota: Para obtener más información acerca de las configuraciones, consulte Cómo crear un plan de copia de seguridad en Linux, en la Guía de soluciones.

5. Ejecute el plan de copia de seguridad.

Creación de un plan de copia de seguridad en un dispositivo de cinta

Los dispositivos UDP pueden escribir datos en un dispositivo de cinta. Normalmente, los datos de origen constituyen el punto de recuperación que se ha guardado en un almacén de datos mediante el plan de copia de seguridad de UDP. El destino es un dispositivo de cinta. El Gestor de copia de seguridad de Arcserve se usa para gestionar los trabajos de copia de seguridad en cinta.

La siguiente descripción general del proceso especifica cómo escribir en un dispositivo de cinta utilizando el dispositivo UDP:

1. Conecte el dispositivo de cinta al dispositivo UDP.

El dispositivo UDP dispone de un puerto en el panel posterior para conectar el dispositivo de cinta. Una vez que conecte el dispositivo de cinta, el dispositivo UDP identifica automáticamente el dispositivo de cinta.

2. Configure el dispositivo de cinta mediante el Gestor de copia de seguridad.

Abra el Gestor de copia de seguridad y agregue el dispositivo de cinta a dicho Gestor. El gestor de copia de seguridad es la interfaz que permite gestionar las copias de seguridad de Arcserve. Después de agregar el dispositivo de cinta al Gestor de copia de seguridad, configure el dispositivo.

Nota: Para obtener más información sobre la configuración y gestión del dispositivo, consulte Gestión de dispositivos y medios en la Guía de administración de Arcserve Backup para Windows.

3. Realice correctamente como mínimo un trabajo de copia de seguridad mediante la consola de UDP.

Necesita al menos una copia de seguridad correcta que pueda escribir en un dispositivo de cinta. Para realizar la copia de seguridad de los datos, cree un plan mediante la consola de UDP y efectúe la copia de seguridad en un almacén de datos.

Nota: Para obtener más información sobre la creación de un plan de copia de seguridad para los diferentes nodos, consulte Creación de planes para proteger los datos en la Guía de soluciones.

4. Inicie un trabajo de copia de seguridad en cinta desde el Gestor de copia de seguridad.

Abra el Gestor de copia de seguridad y cree un plan para realizar la copia de seguridad de los datos en el dispositivo de cinta. Aquí, los datos de origen constituyen el destino del plan de copia de seguridad de UDP, mientras que el destino es el dispositivo de cinta.

Nota: Para obtener más información sobre cómo crear un plan de copia de seguridad en cinta, consulte Copia de seguridad y recuperación de datos de D2D/UDP en la Guía de administración de Arcserve Backup para Windows.

Creación e implementación de un plan de Virtual Standby en el dispositivo

El dispositivo tiene la capacidad de actuar como una máquina de Virtual Standby. Esta función está presente en las siguientes series de dispositivos:

- Dispositivo Arcserve UDP 7200V
- Dispositivo Arcserve UDP 7300V
- Dispositivo Arcserve UDP 7400V
- Dispositivo Arcserve UDP 7500V
- Dispositivo Arcserve UDP 7600V

Requisito previo: Debe contar con un plan de copia de seguridad correcto.

Follow these steps:

1. Abra la consola del dispositivo.
2. Acceda a los planes y modifique el plan de copia de seguridad.
3. Agregue una tarea de Virtual Standby.
4. Actualice las configuraciones de los campos Source, Destino y Máquina virtual.

Nota: Para obtener más información sobre cada configuración, consulte *Cómo crear un plan de Virtual Standby* en la Guía de soluciones.

5. Guarde y ejecute el plan.

Capítulo 5: Reparación del dispositivo Arcserve UDP

Esta sección contiene los siguientes temas:

[Extracción y sustitución de un disco duro](#) (en la página 72)

Extracción y sustitución de un disco duro

Con el dispositivo Arcserve UDP, si se produce un error en una unidad de disco duro, el resto de las unidades se activarán inmediatamente para asegurarse de que no se pierda ningún dato y que el dispositivo continúe funcionando con normalidad. Por lo tanto, para evitar cualquier problema derivado del fallo de varias unidades de disco duro, es importante sustituir el disco duro tan pronto como sea posible para minimizar la pérdida potencial de datos.

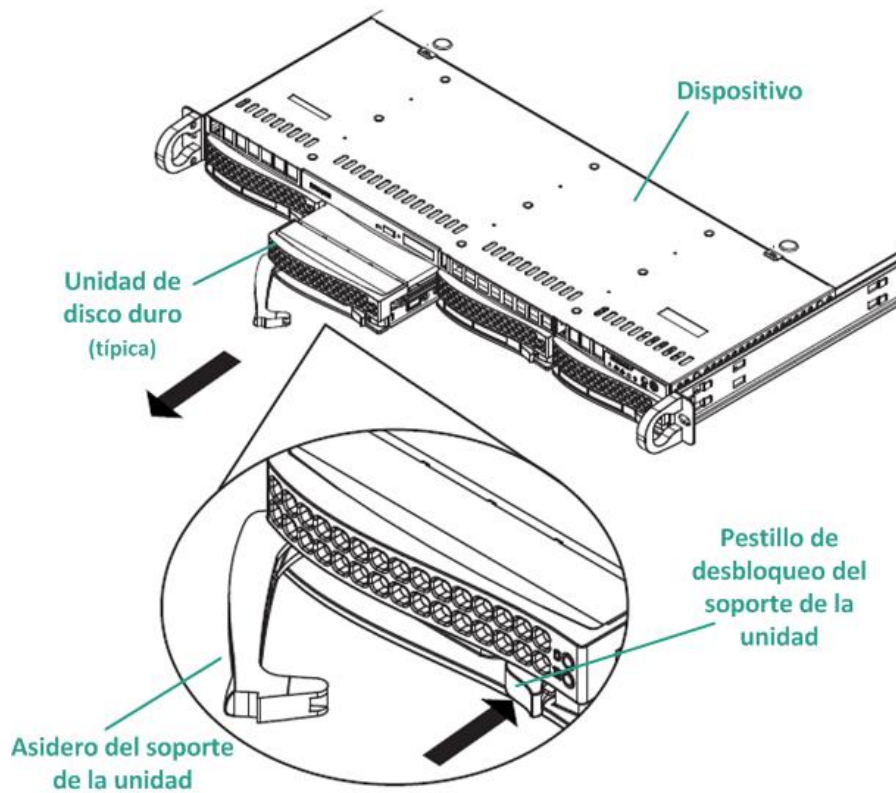
El dispositivo Arcserve UDP contiene cuatro soportes de unidad de disco duro con la numeración 0, 1, 2 y 3 de izquierda a derecha. Si sustituye más de una unidad de disco duro a la vez, debe etiquetar los discos duros de sustitución para saber qué unidad se pondrá en cada soporte. También deberá etiquetar los discos duros que retire del dispositivo para saber el soporte en el que estaban montados.

Importante: Adopte las precauciones adecuadas al manipular los discos duros porque son dispositivos sensibles a la electricidad estática y se pueden dañar fácilmente.

- Utilice una pulsera antiestática para evitar cualquier descarga de electricidad estática.
- Toque un objeto con toma de tierra antes de extraer el disco duro de sustitución de la bolsa antiestática en que se entrega.
- Agarre siempre la unidad de disco duro por los bordes y no toque ninguno de los componentes visibles de la parte inferior.

Follow these steps:

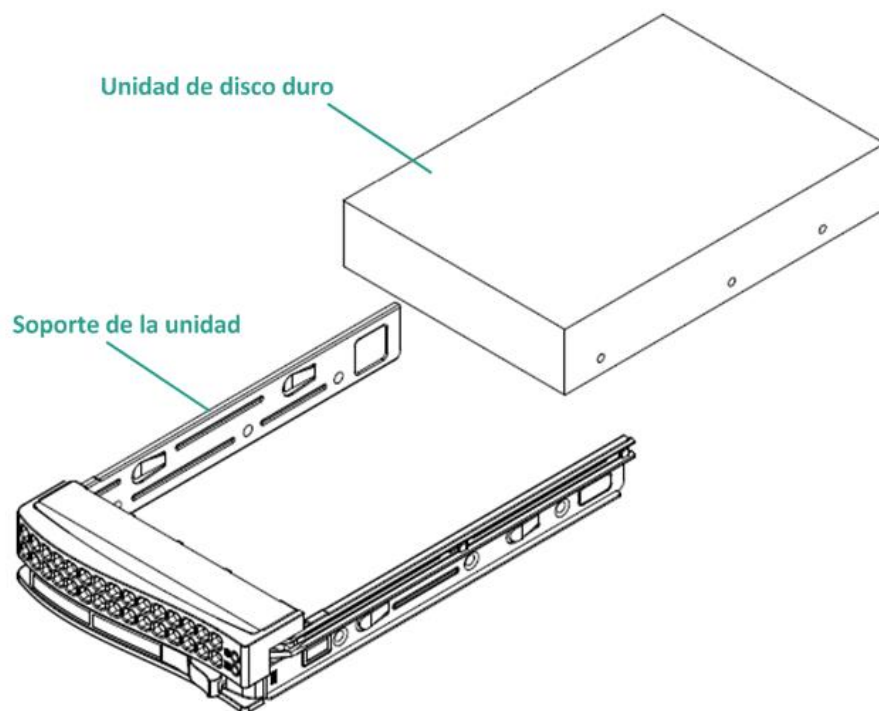
1. Para acceder a las asas de la unidad, deberá retirar primero la placa frontal:
 - a. Desbloquee el sistema de bloqueo de la placa frontal.
 - b. Pulse el botón de liberación para retirar los pines de la placa frontal.
 - c. Retire con cuidado la placa frontal con las dos manos.
2. Pulse el cierre de liberación del soporte del disco duro. Esto hace que se extienda el asa del soporte de la unidad de disco duro.



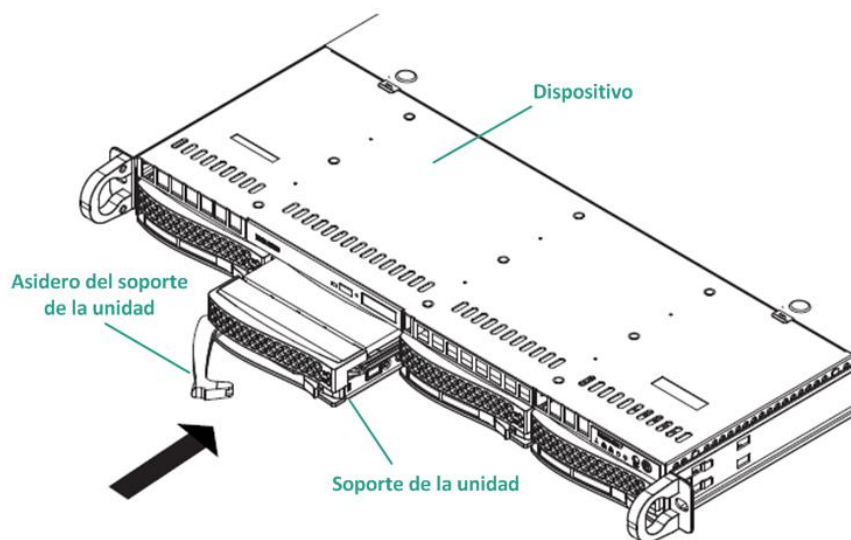
3. Con el asa, tire hacia fuera del soporte de la unidad desde la parte delantera del dispositivo. Los discos duros están montados en soportes de unidad para facilitar su extracción del aparato y su sustitución. Estos soportes también facilitan la adecuada ventilación de las unidades.

Importante: Excepto durante períodos cortos de tiempo (intercambio de las unidades de disco duros), no ponga en funcionamiento el dispositivo si los soportes de unidad no están completamente instalados.

4. Extraiga la unidad de disco duro antigua del soporte e instale la unidad nueva con cuidado de alinear correctamente la unidad de disco duro de sustitución con la etiqueta ubicada en la parte superior y los componentes visibles de la parte inferior.



5. Deslice la bandeja de la unidad en el dispositivo hasta que quede completamente instalada y segura. Cierre el asa del soporte.



6. Solicite al Soporte de Arcserve instrucciones sobre la devolución de las unidades defectuosas.

Apéndice A: Precauciones de seguridad

This section contains the following topics:

[Medidas de seguridad generales](#) (en la página 78)

[Precauciones de seguridad eléctrica](#) (en la página 80)

[Conformidad con FCC](#) (en la página 81)

[Precauciones frente a descargas electrostáticas \(ESD\)](#) (en la página 82)

Medidas de seguridad generales

A continuación, se muestran las medidas de seguridad generales que debe cumplir con el fin de evitar herirse a sí mismo y proteger el dispositivo de daños o de un funcionamiento incorrecto:

- Los equipos EMI de clase A (equipos para negocios) se inscriben en el registro de conformidad electromagnética como un equipo para negocios (A) y no como un equipo para uso doméstico. Los vendedores o usuarios deben prestar atención a este aspecto.

A 급 기기 (업무용 방송통신기자재)

이 기기는 업무용 (A 급)으로 전자파적합 기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다

Nota: Esta medida de seguridad solo se aplica a Corea del sur. Para obtener más detalles, póngase en contacto con Arcserve Support a través de <https://www.arcserve.com/support> o llame al 0079885215375 (Corea del sur).

- Examine la caja en la que se envió el dispositivo y asegúrese de que no hay signos visibles de daños. En caso de que sí los haya, conserve todos los materiales del paquete y póngase en contacto con el Soporte de Arcserve inmediatamente a través del siguiente enlace: <https://www.arcserve.com/support>.
- Decida cuál podría ser la ubicación adecuada para la unidad de rack que sostendrá al dispositivo. Debe estar situada en una zona limpia y sin polvo, que esté bien ventilada y en la que no pueda producirse un colapso. Evite las áreas en las que se generen campos electromagnéticos, ruido eléctrico y calor.
- Asimismo, será necesario colocarla cerca de al menos una toma de corriente conectada a tierra. En función del modelo, el dispositivo puede incluir o una fuente de alimentación o una fuente de alimentación redundante y, por lo tanto, serán necesarias dos tomas de corriente conectadas a tierra.
- El dispositivo solo puede utilizarse en una ubicación restringida.
 - Solo podrán acceder a ella el personal del servicio o los usuarios que están informados sobre las razones por las que se aplican las restricciones a dicha ubicación y sobre las medidas de precaución que deben tomarse.
 - Para acceder, se debe utilizar una herramienta, una cerradura y una llave u otros medios de seguridad. La autoridad responsable de la ubicación será la encargada de supervisar estos accesos.
- Colóquelo al dispositivo y a los componentes que se hayan extraído una cubierta superior o ubíquelos en una mesa para evitar que puedan pisarse de forma accidental.
- Mientras trabaje en el dispositivo, no utilice prendas holgadas o que cuelguen, como corbatas y mangas de camisa desabotonadas, ya que pueden entrar en contacto con circuitos eléctricos o quedar atrapadas en un ventilador de refrigeración.

- Quítese las joyas u objetos metálicos, ya que, al ser excelentes conductores, pueden provocar cortocircuitos y herirle si entran en contacto con las placas de circuito impreso o con áreas con corriente eléctrica.
- Después de acceder al interior del dispositivo, ciérrelo y asegúrelo a la unidad de rack con los tornillos retención tras cerciorarse de que se han realizado todas las conexiones.

Precauciones de seguridad eléctrica

A continuación, se describen las precauciones de seguridad referidas al sistema eléctrico que debe cumplir con el fin de evitar lesiones personales y que el dispositivo sufra daños o funcione de manera incorrecta:

- Tenga en cuenta la ubicación del interruptor de encendido y apagado del dispositivo, así como del interruptor de parada de emergencia de la sala, el interruptor de desconexión o la toma eléctrica. De esta forma, si se produce un accidente eléctrico, podrá retirar rápidamente la alimentación del dispositivo.
- No trabaje solo cuando utilice componentes de alta tensión.
- Siempre se debe desconectar la alimentación del dispositivo cuando se vayan a instalar o desinstalar componentes principales del sistema, como la placa del servidor, los módulos de memoria, la unidad DVD-ROM y los disquetes (no aplicable a las unidades de intercambio en caliente). Al desconectar la alimentación, debe apagar primero el dispositivo donde está el sistema operativo y, a continuación, desconectar los cables de alimentación de todos los módulos de suministro de alimentación del dispositivo.
- Cuando trabaje con circuitos eléctricos expuestos, otra persona que esté familiarizada con los controles de apagado debe estar cerca para desconectar la alimentación en caso necesario.
- Utilice solamente una mano cuando trabaje con equipos eléctricos con alimentación. De esta forma, se evita la creación de un circuito completo, lo que provocaría una descarga eléctrica. Tenga mucho cuidado cuando utilice herramientas de metal, ya que estas pueden dañar fácilmente los componentes eléctricos o las placas de circuitos al entrar en contacto con ellos.
- No utilice alfombrillas diseñadas para reducir las cargas electrostáticas como protección frente a las descargas eléctricas. Utilice en su lugar, alfombrillas de goma diseñadas específicamente como sistema de aislamiento eléctrico.
- El cable de alimentación de suministro eléctrico debe incluir un enchufe con toma de tierra y debe estar conectado a tomas eléctricas con toma de tierra.
- Batería de la placa del servidor: PRECAUCIÓN: Existe riesgo de explosión si la batería incorporada se instala al revés, lo que invertiría sus polaridades. La batería debe sustituirse solamente por una del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las baterías utilizadas según las instrucciones del fabricante.
- Láser del DVD-ROM: PRECAUCIÓN: Este servidor puede estar equipado con una unidad de DVD-ROM. Para evitar la exposición directa a la luz láser y la exposición a radiación peligrosa, no abra el cierre ni utilice la unidad de ningún modo no previsto.

Conformidad con FCC

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Se ha comprobado que este equipo cumple los límites para dispositivos digitales de clase A, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario está obligado a corregir dichas interferencias por su propia cuenta.

Precauciones frente a descargas electrostáticas (ESD)

Las descargas electrostáticas (ESD) se generan a causa de dos objetos con diferentes cargas eléctricas que entran en contacto entre sí. Se crea una descarga eléctrica para neutralizar esta diferencia, que puede dañar los componentes electrónicos y las placas de circuitos impresos. Los dispositivos que son sensibles a estas descargas, como las placas base, las placas de servidor, las tarjetas PCIe, las unidades, los procesadores y las tarjetas de memoria requieren un manejo especial. Utilice las siguientes precauciones para neutralizar la diferencia de las cargas eléctricas que van a entrar en contacto antes de establecer el contacto en sí, con objeto de proteger su equipo frente a las descargas electrostáticas:

- Utilice una alfombrilla de goma diseñada específicamente como sistema de aislamiento eléctrico. No utilice una alfombrilla diseñada para reducir las cargas electrostáticas como protección frente a las descargas eléctricas.
- Utilice una pulsera con toma de tierra diseñada para evitar las descargas estáticas.
- Utilice ropa o guantes que eviten las descargas antiestáticas o electrostáticas.
- Mantenga todos los componentes y paneles de circuitos impresos en sus bolsas antiestáticas hasta que vaya a utilizarlos.
- Toque un objeto de metal con toma de tierra antes de extraer la placa de la bolsa antiestática.
- Aunque lleve una pulsera, no permita que los componentes o los paneles de circuitos impresos entren en contacto con la ropa, ya que esta puede retener la carga.
- Agarre las placas solo por los bordes. No toque los componentes, los chips periféricos, los módulos de memoria ni los contactos.
- Al manipular chips o módulos, evite tocar los pines.
- Vuelva a colocar la placa del servidor y los periféricos en sus bolsas antiestáticas cuando no estén en uso.
- Con respecto a la toma de tierra, compruebe que el dispositivo proporcione una excelente conductividad entre el sistema de alimentación, la caja, los elementos de fijación de montaje y la placa del servidor.

Apéndice B: Cambio de contraseña de IPMI

This section contains the following topics:

[Cómo cambiar la contraseña de IPMI](#) (en la página 84)

Cómo cambiar la contraseña de IPMI

Antes de cambiar la contraseña de IPMI, hay que acceder a la pantalla de instalación de BIOS para obtener la dirección IP.

Follow these steps:

1. Arranque el sistema y aparecerá una pantalla de arranque. En esta pantalla, pulse la tecla Supr. Aparecerá la pantalla de configuración del BIOS.

Nota: Para navegar, utilice las teclas de dirección y pulse Intro. Para volver a las pantallas anteriores, pulse la tecla Esc.

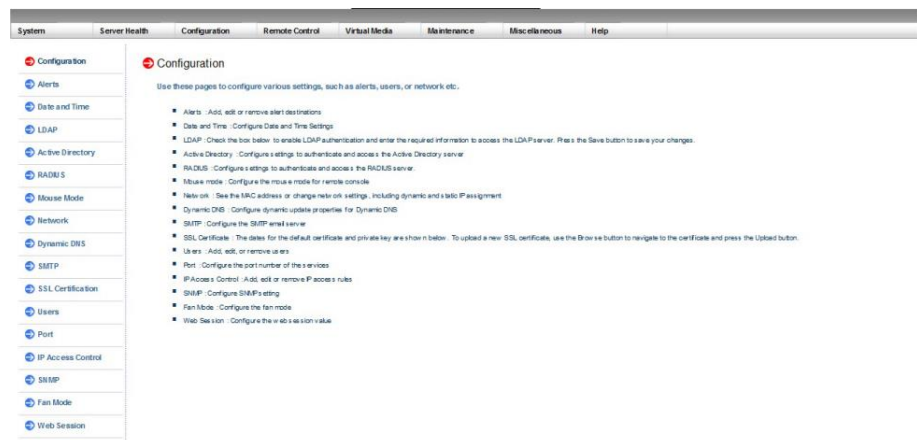
2. Seleccione la ficha de IPMI en la parte superior de la pantalla principal del BIOS.

Nota: De forma predeterminada, el origen de la dirección de configuración se establece en DHCP.

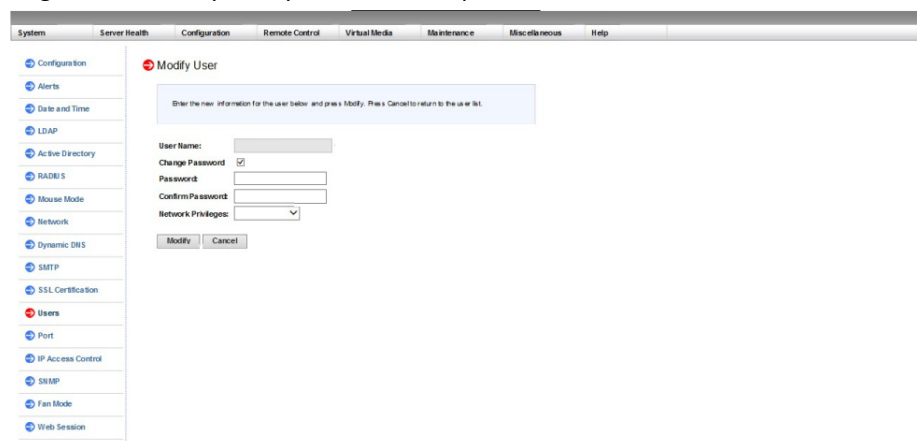


3. Compruebe que la dirección IP sea correcta. Se puede conectar a la interfaz de IPMI mediante el explorador web solo si el servidor está en la misma red.
4. Anote la dirección IP de la estación.
5. Especifique la dirección IP de la estación en el explorador web.

Después de conectarse al servidor remoto a través del puerto IPMI, se mostrará la pantalla de inicio de sesión de IPMI.



10. Haga clic en la opción Users de la barra lateral Configuración.
11. Seleccione el usuario que desee: (ADMIN) en la lista Users.
12. Haga clic en Modify User y se mostrará la pantalla del mismo nombre.



13. Escriba el nombre de usuario. (ADMIN)
14. Active la casilla de verificación Change Password para cambiar la contraseña. Se habilitarán los campos de la contraseña.
15. Escriba la nueva contraseña y confírmela.
16. Haga clic en Modify para guardar los cambios. Ha cambiado la contraseña de IPMI.

Apéndice C: Solución de problemas

This section contains the following topics:

[El servidor de copia de seguridad de Linux genera un error al establecer la conexión desde la consola](#) (en la página 88)

[Al realizar una copia de seguridad de un dispositivo UDP a partir de otro dispositivo, se informa de la presencia de nodos duplicados](#) (en la página 90)

[Al establecer la dirección IP estática en el servidor de dispositivos, el servidor de copia de seguridad de Linux no puede obtener el sufijo DNS de la red después de reiniciar el servicio de red de Linux](#) (en la página 92)

[Zona horaria predeterminada del dispositivo](#) (en la página 93)

El servidor de copia de seguridad de Linux genera un error al establecer la conexión desde la consola

Symptom

Al intentar conectar el servidor de copia de seguridad de Linux desde la consola de Arcserve UDP, la conexión no se realiza correctamente y se muestra una marca de color rojo.

Solution

Cuando un servidor de copia de seguridad de Linux genera un error al establecer la conexión desde la consola, puede analizar la conexión para determinar el problema.

Para detectar un problema de conectividad

1. Inicie el gestor de Hyper-V, conecte la máquina virtual del servidor de copia de seguridad de Linux e inicie sesión.
2. Ejecute el siguiente comando:

```
service network restart
```

3. Compruebe que la dirección IP asignada al servidor de copia de seguridad de Linux sea 192.168.10.2. Para comprobarlo, ejecute el siguiente comando:

```
ifconfig
```

4. Si la dirección IP es 192.168.10.2, vaya a la consola de Arcserve UDP y actualice el nodo del servidor de copia de seguridad de Linux al que está intentando conectarse.
5. Si la dirección IP no es 192.168.10.2, siga las instrucciones que figuran en la sección Solución de problemas desde Microsoft Management Console (MMC) de DHCP.

Solución de problemas desde Microsoft Management Console (MMC) de DHCP

Importante: Asegúrese de que el servicio del servidor DHCP se esté ejecutando correctamente en el dispositivo.

1. Inicie MMC de DHCP desde Server Manager, Herramientas y DHCP.
2. Expanda el nodo del servidor de Linux, IPV4 y Scope. Asegúrese de que en él exista un ámbito con el nombre 192.168.10.0.
3. Expanda Address Leases y elimine cualquier otro registro de arrendamiento.
4. Inicie sesión en el servidor de copia de seguridad de Linux y ejecute el siguiente comando:

`service network restart`
5. Vaya a la consola de Arcserve UDP y actualice el nodo del servidor de copia de seguridad de Linux al que está intentando conectarse.

Ahora, el servidor de copia de seguridad de Linux ya se puede conectar desde la consola.

Al realizar una copia de seguridad de un dispositivo UDP a partir de otro dispositivo, se informa de la presencia de nodos duplicados

Symptom

Cuando realizo una copia de seguridad del Dispositivo B a partir del Dispositivo A, aparece el siguiente mensaje de advertencia en el registro de actividades:

"Los siguientes nodos están duplicados: Dispositivo_B, Dispositivo_A. Por lo tanto, poseen el mismo identificador de agente y pueden dar lugar a resultados inesperados. Este problema puede deberse a que se utilizó un nombre de nodo diferente (como el nombre DNS o la dirección IP) al agregar el nodo o a que se configuraron algunos equipos mediante la clonación de uno en otro".

Caso 1: el Dispositivo B se agrega como un servidor de puntos de recuperación en la UDP Console del Dispositivo A.

Por ejemplo, en el Dispositivo B, es posible configurar dicho dispositivo mediante el asistente de UDP y seleccionar la opción Este dispositivo funcionará como instancia del Arcserve UDP servidor de puntos de recuperación gestionado por otra Arcserve UDP Console.

Solution

1. Inicie sesión en el Dispositivo B y suprima la clave de registro del ID del nodo que se encuentra ubicado en [HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\CA\ARCserve Unified Data Protection\Engine].
2. Reinicie el servicio Arcserve UDP Agente del Dispositivo B.
3. En la UDP Console, desplácese a los nodos. A continuación, vaya al panel de todos los nodos y actualice el nodo del Dispositivo B.

4. Diríjase al panel del servidor de puntos de recuperación y actualice el nodo del Dispositivo B.
5. Suprima el plan al que se hace referencia en el almacén de datos del Dispositivo B.
6. Suprima el almacén de datos del servidor de puntos de recuperación del Dispositivo B.
7. Importe el almacén de datos que se suprimió en el paso 6 al servidor de puntos de recuperación del Dispositivo B configurándolo con el destino original de la copia de seguridad.
8. Vuelva a crear el plan que se suprimió en el paso 5.

Caso 2: el Dispositivo B solo se agrega como un nodo de agente a la UDP Console del Dispositivo A.

Por ejemplo, un plan protege el Dispositivo B mediante una tarea de copia de seguridad basada en agentes en la UDP Console del Dispositivo A.

1. Inicie sesión en el Dispositivo B y suprima la clave de registro del ID del nodo que se encuentra ubicado en [HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\CA\ARCserve Unified Data Protection\Engine].
2. Reinicie el servicio Arcserve UDP Agente del Dispositivo B.
3. En la UDP Console, desplácese a los nodos. A continuación, vaya al panel de todos los nodos y actualice el nodo del Dispositivo B.

Al establecer la dirección IP estática en el servidor de dispositivos, el servidor de copia de seguridad de Linux no puede obtener el sufijo DNS de la red después de reiniciar el servicio de red de Linux

Al establecer la dirección IP estática en el servidor de dispositivos, el servidor de copia de seguridad de Linux no puede obtener el sufijo DNS de la red después de reiniciar el servicio de red de Linux

Al establecer la dirección IP estática en el servidor de dispositivos, el servidor de copia de seguridad de Linux no puede obtener el sufijo DNS de la red correctamente después de reiniciar el servicio de red. Esta incidencia provoca problemas de comunicación entre el servidor de copia de seguridad de Linux y la UDP Console. Por tanto, no es posible utilizar este servidor de copia de seguridad de Linux para proteger el nodo de Linux debido a los problemas de comunicación.

Symptom

El estado del servidor de copia de seguridad de Linux se mantiene en estado desconectado en la UDP Console. El **nodo de actualización** no puede actualizar el servidor de copia de seguridad de Linux correctamente y el icono amarillo de advertencia no cambiará a color verde. Esto se produce al establecer la dirección IP estática en el servidor de dispositivos, lo que provocará que el servidor de copia de seguridad de Linux no pueda obtener el sufijo DNS de la red correctamente.

Solution

Para resolver esta incidencia, se puede actualizar el archivo `file/etc/resolv.cfg` directamente en el equipo de Linux para agregar el sufijo DNS correcto.

Zona horaria predeterminada del dispositivo

Symptom

La zona horaria predeterminada es UTC-08:00, hora del Pacífico (EE. UU. y Canadá), sin importar qué región se seleccione al encender por primera vez el dispositivo.

Solution

Para resolver esta incidencia, vaya al **Asistente de Arcserve UDP Appliance**. A continuación, haga clic en **Editar** y en **Fecha y hora** para cambiar la zona horaria.

Apéndice D: Agradecimientos

Algunas partes de este producto incluyen software desarrollado por otros proveedores de software. En la siguiente sección se proporciona información sobre este software de otros fabricantes.

This section contains the following topics:

[putty.exe](#) (en la página 95)

putty.exe

Este producto incluye el componente putty.exe, que contiene los detalles siguientes:

Nombre de componente	putty.exe
Distribuidor de componentes	Desarrollado originalmente por Simon Tatham
Versión del componente	0,64
Nota legal	http://www.chiark.greenend.org.uk/~sgtatham/putty/licence.html
Nombre del proyecto	Rodio del dispositivo
Tipo de componente	Código abierto
Dirección URL del código fuente	http://the.earth.li/~sgtatham/putty/0.64/
Localización necesaria	
Plataformas necesarias	Windows 2012 R2
Dirección URL del componente	http://the.earth.li/~sgtatham/putty/0.64/x86/
Dirección URL de la versión del componente	http://the.earth.li/~sgtatham/putty/0.64/x86/
Descripción	En el equipo del dispositivo, se utiliza el componente putty.exe para establecer una comunicación con el servidor de copia de seguridad de Linux con el fin de cambiar la configuración regional del sistema y de Linux de UDP.

Funciones	Appliance
Texto de la licencia	http://www.chiark.greenend.org.uk/~sgtatham/putty/licence.html <i>PuTTY is copyright 1997-2015 Simon Tatham.</i> <i>Portions copyright Robert de Bath, Joris van Rantwijk, Delian Delchev, Andreas Schultz, Jeroen Massar, Wez Furlong, Nicolas Barry, Justin Bradford, Ben Harris, Malcolm Smith, Ahmad Khalifa, Markus Kuhn, Colin Watson, Christopher Staite, and CORE SDI S.A.</i> <i>Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:</i> <i>The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.</i> <i>THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SIMON TATHAM BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.</i>
Texto sobre los derechos de autor	http://www.chiark.greenend.org.uk/~sgtatham/putty/licence.html <i>PuTTY is copyright 1997-2015 Simon Tatham.</i> <i>Portions copyright Robert de Bath, Joris van Rantwijk, Delian Delchev, Andreas Schultz, Jeroen Massar, Wez Furlong, Nicolas Barry, Justin Bradford, Ben Harris, Malcolm Smith, Ahmad Khalifa, Markus Kuhn, Colin Watson, Christopher Staite, and CORE SDI S.A.</i> <i>Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:</i> <i>The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.</i> <i>THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SIMON TATHAM BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.</i>

Dirección URL de la licencia	
Uso adecuado	En el equipo del dispositivo, se utiliza el componente putty.exe para establecer una comunicación con el servidor de copia de seguridad de Linux con el fin de cambiar la configuración regional del sistema y de Linux de UDP.
Modificaciones necesarias	No
Tipo de distribución a los binarios del cliente	